EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.783 — PORTE PAGADO — Director: PEDRO COSIO — Redacción y Administración Rincón 185 al 537

EL SIGLO
Diario de la mañana
FUNDADO EN EL AÑO 1863
Montevideo, Martes 12 de Octubre de 1920

El aniversario de hoy

Celebra hoy jubilosamente, el continente americano, el aniversario secular del magno día —único en la historia del mundo— en que lanzados a la aventura más extraordinaria de los siglos, las naves españolas arribaban a nueva tierra, cerrada a la civilización antigua tras el misterio impenetrable del mar.

La formidable empresa colonizadora halló en la indomable pujanza de la raza hispánica el secreto del éxito. El pueblo inquieto de la Reconquista que desde la invasión sarracena se había batido en los desfiladeros de sus montañas, defendiendo al par que los valles nativos, la unidad de una fé religiosa y convertida por obra de la geografía en el antemural de la civilización europea, después de haber culminado su misión heroica con las luchas de los moriscos, y plantado sobre los muros de la Albambra, el estandarte morado de Castilla, restituyendo a la primitiva unidad política el desquiciado reino, estaba preparado, en aquella "esgrima heroica" para la ruda empresa de epopeya. Su mismo ideal caballeresco, su concepto trágico y religioso de la historia, su ideal orientado por un atavismo de raza hacia la vida medioeval, le daban la fuerza para la acción. Titánica empresa, mitad aventura y mitad cruzada, en la que se fundía el ideal de llevar la fé de Cristo por tierras ignoradas a las cuales no había llegado el paso de apóstoles ni gentiles, con él aquel miraje de oro, que deslumbra en la fábula de las primeras relaciones de Indias, leyenda fantástica que ponía en la avidez de grandezo de los capitanes heroicos, el resplandor glorioso de un sueño tentador y falaz.

El mundo antiguo recibió el descubrimiento de América con el asombro extraordinario que provoca la realización de lo misterioso en la vida del hombre.

La civilización acreció el cauce de la historia. Difundióse en la conciencia europea un sentido nuevo de la realidad del mundo. De aquel esfuerzo civilizador, la empresa más vasta realizada desde los tiempos de Roma, en el más vasto escenario, y con los elementos más heterogéneos, ha consolidado la grandeza de estas jóvenes repúblicas hispanas del Nuevo Mundo gloria de la civilización latina, la más noble promesa de su orgullo, la más hermosa realidad de su porvenir.

Las grandes virtudes españolas han permanecido intactas en el fondo secular, por sobre el aluvión creciente con que el impulso del comercio, las corrientes inmigratorias los anhelos, las influencias de la cultura y los cruzamientos étnicos, han aportado al espíritu individual de cada una de ellas.

Es verdad que estas circunstancias adventicias, acaso le han prestado una fisonomía que sin separarlos del rasgo de la madre común, contribuye a afirmar su individualidad y su fuerza. Un nuevo temple espiritual, ha trasmutado acaso en el secreto de la vida, el hierro antiguo en el temple de este nuevo acero. La identidad de la composición es la misma, pero la eficacia de sus virtudes puede acaso diferir en esta flexibilidad inteligente —este espíritu cosmopolita superior— que hace de estos pueblos como en las democracias griegas los espectadores de todo el Universo. Razas abiertas a las inquietudes de la civilización, dominadas por el deseo y el afán insaciable de la cultura, y si acaso menos realizadoras y menos enérgicas que los que engendraron su civilización secular, capaces de llegar por su espíritu innovador a la audacia de las más nobles conquistas por la libertad y la justicia.

Al cumplirse una vez más este aniversario, los países de América vuelven con cariño su mirada a la raza que consumó la primera la iniciación de la colonización de América. A ella pues, en esta hora histórica del mundo, el recuerdo de afecto en su presente triunfante y en su pasado de gloria.

Habilitación aduanera en Constitución y Belén

Ayer resolvió el Consejo Nacional de Administración dictar el decreto por el cual se habilitan para importación de ciertos artículos y exportacion en general, las oficinas aduaneras ubicadas en los pueblos de Belen y Constitucion, en el Departamento del Salto, de acuerdo con la fórmula que presentó el Consejero Cosio, en virtud de la gestión que había iniciado el Concejo de Administracion de aquel departamento.

Se trataba de una vieja aspiracion de los pueblos situados sobre el Rio Uruguay y que tienen cada uno alrededor de dos mil quinientos habitantes, con importanhes casas de comercio. Separados de la ciudad del Salto por una distancia considerable, y dificultada aún más la comunicacion por numerosos arroyos, que interceptan el camino; impedidos la mayor parte del año de la comunicacion fluvial con la capital del departamento por los escollos del Salto Chico y Salto Grande,—tienen, en cambio, la facilidad natural de proveerse de gran parte de artículos en la Argentina y Brasil por el Rio Uruguay.

Sin embargo, el comercio se veia privado de poder efectuar operaciones directas y utilizar los puertos con que la Naturaleza les brinda el medio de realizar un intercambio a mucho menos costo.

Cierto género de operaciones se permitian a la Sub-receptoría de Constitución, pero tramitando los permisos en el Salto, con las demoras y sobre cargo de gastos consiguientes, lo cual anulaba toda iniciativa comercial.

Una vez conocidas estas circunstancias el Consejo Nacional, así como el Ministro de Hacieda y el Director de Aduanas secundaron solicitamente la iniciativa de la habilitacion que se concretó en el Decreto a que nos referimos.

Es una medida que tendrá apreciable inflencia en el progreso y menor costo de la vida de esas poblaciones salteñas.

Bolsa de cereales a término

La iniciativa de un conocido grupo de cerealistas, que tenía por objeto la fundación de esta Sociedad Anónima, ha cristalizado, en forma de que su éxito está asegurado.

En la tarde de ayer un número crecido de adherentes a la idea, reunidos en los salones de la Cámara Mercantil, gentilmente cedidos al efecto, dejó constituída la referida sociedad.

Presidió el acto el señor Domingo Martínez, actuando el señor Rómulo Branchi como secretario, acordándose emitir un capital de $ 200.000, formado por 400 acciones de $ 500 c|u, en dos series, y el nombramiento de una comisión provisoria compuesta de los señores: Alberto Moons, José M. Suárez, Baldomero Tellechea, José M. Mañé, Francisco E. Graffigna, Ignacio Garmendia Caminos y José Liard, como titulares, y A. Gandoy, Federico Leduc, Luis San Martín y Antonio Carnelli, como suplentes.

Para titulares de la Comisión Fiscal, fueron nombrados los señores Victor M. Percovich y Arsenio Lermitte, como suplente el señor Serapio Uran (hijo).

La referida comisión queda encargada de la organización, proyectos de Estatutos, etc.

Hasta el momento, 130 personas se han suscrito por un valor que llega a $ 90.000.00 oro.

Consejo Nacional

LA SESION DE TARDE

Según estaba anunciado, se reunió en sesión extraordinaria el Consejo Nacional, para seguir ocupándose del cálculo de recursos que le fué solicitado por la Cámara de Diputados.

La sesión duró desde las 3 hasta las 4 y 1|2, habiendo quedado la cuestión casi terminada, pues sólo depende ahora del estudio de ciertos detalles.

Aunque se mantiene reserva sobre el resultado de las deliberaciones, podemos anunciar que ya se ha llegado a más de cuatro millones de pesos.

Se resolvió también ayer, ocuparse el miércoles próximo de las ternas para jefes de policía de los departamentos de Tacuarembó y Minas.

Un documento notable

A la impresión favorable que produjo la tesis brillantemente sustentada por el Banco de la República en el documento que sobre la autonomía de esa institución publicamos días atrás, ha venido a unirse el nuevo y notable estudio que sobre la descentralización de los organismos industriales ha hecho el Directorio del Banco de Seguros del Estado.

El tema está tratado con una gran serenidad de juicio. La forma brillante y el caudal de erudición que la nota evidencia, nos hace suponer que es obra del distinguido jurisconsulto que preside el Directorio de esa institución, doctor Juan José Amézaga. A la luz de ese trabajo con que se defiende la verdadera tesis constitucional de la autonomía consagrada en el artículo 100 de nuestra Carta, queda en evidencia el profundo error teórico de la Comisión de Legislación de la H. Cámara de Diputados, sobre todo en la parte en que se pretende reclamar para el Cuerpo Legislativo el derecho de sancionar los presupuestos de los entes industriales autónomos. Pero en ese trabajo no va solamente la opinión del doctor Amézaga y la del Directorio de esa institución, sino también la opinión bien terminante de un jurisconsulto eminente, como lo es el Asesor Letrado de ese Banco, doctor José Irureta Goyena, quien comparte en absoluto la tesis sustentada en la nota del Banco de Seguros, que es la misma que hemos sostenido desde estas columnas.

El saneamiento de Minas

PETICION DEL VECINDARIO

"Minas, Octubre de 1920. — Señor Presidente del Consejo Nacional de Administración. — Montevideo. — Señor Presidente: Los que suscriben, vecinos de esta ciudad, debiendo recurrir una vez más a alguno de los Poderes Públicos solicitando la realización del proyectado saneamiento (Aguas corrientes y cloacas) para esta capital departamental, acuden a ese alto cuerpo, del que depende el ministerio de Obras Públicas, para reclamar la realización de esa obra.

Esta ciudad que con poco esfuerzo podría convertirse en mansión ideal, está luchando por salir de su precaria situación higiénica debida a la falta de cloacas y aguas corrientes potables; obligada mientras tanto a sufrir un estado de cosas tan primitivo que iguala al de una toldería en materia de higiene.

Por humanidad y por decoro corresponde no prolongársenos esta situación, en ocasión en que nuestro Gobierno Departamental se empeña en atraer turistas a conocer estas deliciosas sierras.

El Concejo Departamental primero y la Asamblea Representativa después, ya han dado su conformidad para la contratación de esa gran obra por el Gobierno Nacional y reclamando la cual venimos por segunda vez ante el H. Consejo Nacional de Administración pidiendo su pronta ejecución, desde que, a nuestro juicio, terminada la guerra Europea y en posesión ese Gobierno de los estudios técnicos, nada justifica la demora en resolverse ese problema, dando cumplimiento así a un mandato imperativo de la ley Rodríguez Larreta sobre Saneamiento General de la República.

Esperando merecer ser atendidos, dado el loable propósito que nos anima, saludan al señor presidente muy atte. — Pedro Rivero, Angel Ruiz, Alfredo Zafaroni, P. Piotencion, Carlos C. Ladereche, Baubeta y Arreche, José Lois, José M. Fuente, A. Machini (hijo), J. Briozzo, José M. Arostegui, Francisco Otegui, Beltrán Guadalupe, José A. Arostegui, Juan Fco. García, Eduardo G. Lluberas, Enrique Restilli, Antonio Aguerrebere, Celestino Alonso, Juan Valente, Fariña Hnos., Carolina Z. de Fariña; Dgo. Monfort Doria, Vicente Faruelo, Francisco Larrañaga, Alberto D. Pérez, Francisco Labea, pp. Críspulo Rodrigo; Mariano Rodrigo, F. P. Núñez, Lorenzo E. Fodere, Angel Pambianco, Miguel Librán, Leonardo Solles, Serafín Ricci, Eliseo Pérez, Izeta y Granini, Joaquín de Yñigo, Enrique Rubio, Carlos Lupi. (Siguen las firmas)".

COLON

Tendida al viento la gallarda vela—en busca de la Atlántida soñada—de Palos, a la luz de la alborada—zarpa Colón en frágil carabela.

La sublime ambición que su alma anhela—sacar un Nuevo Mundo de la Nada—¿verá atónito, el siglo realizada?—!Solo confía el alma de Isabela!

Pasan los días. Hace estrago el hambre—en la tripulación; volver la proa—a España exige: el más allá le aterra.

Colón espera en Dios. Por fin, enjambre—de aves marinas, al rayar la aurora—el aire cruza y se oye un grito: ¡Tierra!

Federico Gonzalez G.
(Chileno).

Homenaje al Dr. Galfarini

El Doctor Juan Angel Golfarini que fué cirujano mayor del ejército uruguayo en la guerra del Paraguay, a quien, con ese motivo, se le ha reconocido el grado de general, recibirá hoy varios homenajes.

Ha venido de Buenos Aires, en compañía del General Cándido Robido y coronel Juan José Rovira, quienes fueron a buscarle, en nombre del Centro de Guerreros del Paraguay.

Esta mañana, a las diez, el doctor Golfarini será recibido en el Hospital Militar, donde el Presidente de la República le hará entrega de un pergamino recordatorio de sus servicios. El doctor Brum, con ese motivo, pronunciará un discurso al cual contestará el doctor Golfarini.

En el Centro Militar y Naval, tambien hoy, será recibido el doctor Golfarini. Le dará la bienvenida el Presidente del Centro, Ministro general Buquet. Hablará luego el general Cándido Robido.

Por último un banquete en el Parque Hotel le será ofrecido al doctor Golfarini. En él representarán al Centro Militar y Naval el general Buquet, el coronel Borques y el capitan de fragata Aguiar.

Las conferencias del profesor Cabrera

Ayer se inició el ciclo en la Facultad de Ingeniería

La tribuna de la Facultad de Ingeniería dió ayer acogida al eminente físico español profesor don Blas Cabrera. Nuestro mundo científico e intelectual tuvo ocasión de comprobar los merecidos elogios de que venía precedido el distinguido huésped. Su disertación desarrollada teniendo como tema las "propiedades magnéticas y la estructura de la materia" fué seguida con verdadero interés por el selecto auditorio. De palabra fáci, amena e interesante no obstante la complejidad de los puntos tratados, el ilustre profesor justificó ampliamente en nuestro centro, la fama y el prestigio conquistado en el ambiente europeo. El insigne físico viene así al Rio de la Plata a cimentar la nombradía dejada aquí por esas altas figuras que se llaman Altamira, Suñer, Rey Pastor, y otros enviados de la Asociación Cultural Española.

En nombre de las autoridades de la Facultad de Ingeniería hizo la presentación del conferencista el catedrático de Física Técnica ingeniero don Bernardo Kayel. Terminado el acto el doctor Cabrera recibió los plácemes de la concurrencia, que fueron efusivamente agradecidos por el maestro.

Las conferencias se han iniciado bajo los mejores auspicios ya que de frente a una gran autoridad en la materia, se ha logrado que nuestros profesionales en legión atendiendo una deferente invitación del Decano de la Facultad ingeniero don Donato Gaminara.

Se ha resuelto que las conferencias sucesivas del profesor Cabrera tengan lugar los días lunes, miércoles y viernes, de 6 a 7 de la tarde.

La colecta antituberculosa

SUMAS RECOGIDAS

Alcanza ya a la suma de pesos 13.818.54, la cantidad recaudada por las comisiones seccionales de la colecta anual organizada por el Comité de Damas de la Liga U. contra la Tuberculosis. A los $ 6.624.56, se agregan pesos 7.193.98, recogidos el sábado, apesar de lo establecido, acerca de la duración de la colecta, ésta continuará durante la presente semana, pues quedan aún algunos radios por recorrer, y muchas alcancías distribuidas en el centro de la ciudad, que aún falta recoger.

Continuamos hoy la publicación de los donativos mayores de cuatro pesos: Francisco B. Helguera, $ 100.00; Angel Bonilla, 100.00; José Batlle y Ordóñez y Matilde P. de Batlle y Ordóñez, 100.00; "El Día", 50; Aramendía Hnos., 50; Urrestarazú, Barbat y Cía., 50; José Ameglio Borea, 50; Luisa Villamil de Barreira, 20; J. Soulas et Fils, Sociedad Anónima, 20; Guerín y Cía., 20; Lanza y Cía., 10; Ernesto de Candia y Cía., 10; Tomás Penino y Cía., 5; J. P. Baridou y Cía., 5; César Ferreira, 5; Vicencia Moreira, 5; Eloisa y Elena Castellanos, 5; Alvarez Lista, 20; J. Rossi y Cía., 5; Gainza y Cía., 5; Sociedad Comercial de Montevideo, 20; Paggioni y Cía., 10; Blengio Hermanos, 10; Carlos F. Alvariza y Arcos, 10; J. G. White Commercial Co. Ltd., 10; Capurro y Cía., 10; Casa Ameglio, 20; Casa Cabrera, 5; G. Weil y Cía., 5; Vicente F. Costa C., 5; Carlos Bazzani y Cía., sucesores, 5; Hotel Alhambra, 10; Diana y Clavijo, 5; A. Vivo y Cía., 10; Queirolo y Cía., 5; Vignau Figari Hnos., 5; señora Ema M. de Garabelli, 10; Casa Pablo Ferrando, 5; Comaschi, Castro y Cía., 25; Medeiros y Cía., 10; Danton Hnos., 10; C. Velazquez y Cía., 10; Hoz Davila y Cía., 5; Marexiano y Cía., 10; Rodella y Cía., 10; Carlos Leopold 5; Leoncio Gandós, 5; Francisco Garabelli, 10; señora de Zanoletti, 5; Pastori y Cía., 15; Alberto Brun y Cía., 10; Lancashire, 5; Julio Mousqués, 5; señora de Mousqués, 5; Senra, Piqué y Cía., 50; L. Liberty y Deque, 10; Broqua Scholberg, 10; A. Spera 5; Dellazopa y Morixe, 5; Campodónico, 5; señora Hungo, 10; Miqueo Hnos., 5; Frugoni hermanos 5; María Arocena de Artagaveytia, 5; Dodera y Carotto, 5; doctor Ambrosio L. Ramasso, 5; Rosa H. de Lohigorry, 5; San Román y Gil, 5; E. T. y Cía., 5; Campiotti Hnos., 5; Ucar, Blanco Hnos., 5; Helguera, Arcelus y Cía., 20; E. H. de Mendivil, 10.

PARLAMENTO

SUSPENSION CONDICIONAL DE LA CONDENA

Ayer fué distribuido a estudio de los diputados, el repartido conteniendo los antecedentes del proyecto que hace extensiva a la pena de multa en lo criminal la suspension condicional de la condena que establece la ley de 25 de Enero de 1916, para la pena de prisión.

Este proyecto mereció modificaciones del Senado.

JUBILACION DE LOS JUECES DE PAZ

Tambien se distribuyó ayer a estudio de los senadores, los antecedentes del proyecto que dice relacion con la jubilacion de los jueces de paz.

SALARIO MINIMO

La Cámara de Representantes se reunirá mañana con el fin de continuar discutiendo en general, los proyectos sobre salario mínimo.

En Buenos Aires

El banquete a D. Gaspar Cornille

El homenaje de la banca uruguaya

Como complemento a la información que hemos dado en nuestra edición de anteayer, sobre la elocuente manifestación de afecto de que se hizo objeto al gerente del Banco de la Nación Argentina, don Gaspar Cornille, damos hoy el discurso pronunciado en dicho acto por el señor Juan M. Gorlero, quien habló en nombre de la nutrida y selecta representación de la banca uruguaya que con tal motivo se trasladó a Buenos Aires:

"Cuando en Montevideo se tuvo noticia de que aquí habían determinado ofrecer al señor Cornille una demostración de simpatía, solicité de los amigos que él tiene en aquella ciudad el honor de representarlos en esa ocasión, invocando para ello mi calidad de iniciador de las visitas que desde estos últimos años acostumbraban hacerse los gerentes de los Bancos de las dos capitales del Plata, visitas que, no cabe duda, contribuyeron a afianzar lazos de amistad y afecto entre los dirigentes de esas instituciones.

Ese honor, ustedes lo ven, me fué otorgado, y en tal virtud, presento, en primer término, al distinguido obsequiado, el saludo cariñoso de los compañeros que por circunstancias especiales no concurren a este homenaje, saludo afectuoso que encierra el aplauso unánime de hombres de pensamiento y de trabajo, al hasta ayer digno gestor del Banco de la Nación Argentina. Debo, además, hacer presente en este acto, el pedido formulado por un núcleo de empleados de Bancos y por la Federación Bancaria de Montevideo. Esos colaboradores de todos los días me rogaron manifestara al amigo Cornille la expresión de su más viva y respetuosa simpatía, convencidos, como ellos todos lo están, de que ese recuerdo le sería grato en todo sentido.

No puedo, sin embargo, substraerme al placer de hablar también en nombre propio. Perdónenme ustedes, pero estoy encantado de poder utilizar esta brillante oportunidad que me permite exteriorizar, en modestas pero sinceras frases, mis sentimientos, en reunión selectísima en todo concepto y cuyos concurrentes abrigan el convencimiento íntimo de que realizan un acto de cumplida caballerosidad y de estricta justicia.

El hombre que después de una vida entera de intensa labor, iniciada en modestos cometidos, culmina con el cargo de gerente de la primera institución de crédito de Sud América, tiene derecho a que se le rinda un tributo de admiración y respeto y si, como en este caso, ese hombre abandona el alto destino que desempeña por razones de exquisita delicadeza, merece, señores, que su actitud sea encomiada y que se exprese que ella debe ser un ejemplo que estamos en el deber de grabar en nuestra mente para alentarnos a proseguir con fe y sin vacilaciones nuestra tarea.

Los que durante años hemos hecho del trabajo un culto y hemos presenciado la magnífica evolución de esta gran Nación Argentina, estamos en condiciones de apreciar la noble labor de este obrero de las finanzas que, en todo tiempo, ha sabido estar a la altura de su misión, con inteligencia, con energías, con ideas propias, aprendidas, maduradas y fortalecidas en la ruda y complicada tarea inherente a sus funciones. No se ha contentado Cornille con seguir por caminos trillados, sino que ha buscado sendas amplias para encaminarse a puntos más elevados, más en consonancia con sus principios de hombre de sentido práctico y con sus inspiraciones de vidente del hermoso porvenir de su patria.

A pesar del abuso que se hace frecuentemente de la excusa de la escasez de medios para decir lo que se desea exteriorizar, debo repetir ese lugar común, porque, efectivamente, me falta en esta ocasión la palabra que condense toda la admiración que experimento al considerar la causa que hoy congrega a tantas personalidades en una manifestación como esta, cuya magnitud habíamos previsto; pero debo someterme a las leyes que ordenan al corazón que se limite a sentir y no a juzgar y pensar. Es por esa razón que me conformaré con expresaros, querido Cornille, que el deseo de todos vuestros amigos de la otra orilla es que los recordéis en todo momento, en el convencimiento de que todas vuestras iniciativas, todos vuestros anhelos y todas vuestras virtudes han repercutido entre ellos con honda simpatía.

Ignoro si el eco de esta hermosa fiesta, al llegar a Montevideo, dejará satisfechos, en lo que a mí se refiere, a los que me hicieron el honor de que los representara en ella; pero, en todo caso, nadie dudará que si la naturaleza no me favoreció con facultades oratorias, me concedió en cambio una virtud, la de expresarmo con palabras hijas de la más pura sinceridad.

Que la satisfacción que experimentáis en estos momentos sea precursora de los grandes y nuevos triunfos que estáis llamado a conseguir en el porvenir y que este tan justo como merecido homenaje demuestre a las generaciones futuras que el hombre recto, probo y de carácter independiente, encuentra a veces quienes saben discernir el premio a que se ha hecho acreedor por la eficacia valiosa de su actuación y por la dignidad de su vida.

Señores, os suplico que os pongáis de pie, para saludar al señor Cornille, asegurándole en el porvenir mayores éxitos, si cabe, que los que ya ha obtenido."

Sobre un accidente

NOTA EXPLICATIVA

Montevideo, Octubre 11 de 1920.—Señor director de EL SIGLO.—Presente.—De mi consideración: Con motivo del desgraciado accidente de que fué víctima el menor Gabriel Terra, a quién produjo la muerte el auto N.o 5.261, el señor Alfredo Labadie, Presidente del Directorio del Puerto, desea dejar constancia de lo siguiente:

1.o Que es cierto que el chauffeur que conducía el referido auto está al servicio de la Administración Nacional del Puerto, atendiendo el coche de la Presidencia del Directorio, que lleva el núm. 3.652.

2.o Que hace más de quince días el referido chauffeur se halla franco, ya que dicho auto se encuentra en reparaciones.

3.o Que el automóvil N.o 5.261 que produjo el accidente, no pertenece a la Administración Nacional del Puerto.

Agradeciendo la publicación de estas líneas, saludo al señor director muy atentamente. —Vicente Borro, Secretario General.

Aduaneras

BAJO VALOR Y BAJO DERECHO

En el caso que se nos consulta, de una mercadería no tarifada declarada con bajo valor y con un derecho inferior al que le corresponde, podría interpretarse la ley en el sentido de que debe aplicarse con respecto a esa mercadería, como única sanción, el derecho de preempción que otorga a la Aduana el artículo 5.o de la ley de 5 de Enero de 1888. Pero, a lo que parece, el despachante que nos escribe no desea que llegue a esa solución — que le perjudicaría enormemente — sino a un simple aumento de aforo, de acuerdo con las prácticas que en la Aduana han llegado a sustituír, en la mayoría de los casos, el uso de aquel recurso extremo que la ley pone en sus manos para reprimir las declaraciones de bajo valor. Debemos, ante todo, dejar constancia de nuestra opinión francamente favorable a esa sustitución de sanciones penales. Creemos, en efecto, que la Aduana hace bien en ejercer, en la menor proporción posible, una facultad cuya práctica sistemática traería serios quebrantos al comercio y aun a las propias rentas fiscales. Ese derecho de adquirir los efectos al precio declarado, o sea el derecho de "compra de antemano" — como lo califica un reputado tratadista — debe obrar, sobre todo, como amenaza, pues aparte de los peligros que esa práctica entraña, está el hecho de que la Administración aduanera no puede transformarse en casa de compra-venta, ejerciendo una competencia ruinosa para el comercio del país por medio del remate constante de artículos adquiridos a bajo precio.

Volviendo al caso que nos ocupa, si descartamos, por inconveniente, la aplicación del artículo 5.o de la ley del 88, ¿qué sanción debe hacerse efectiva tratándose, como se trata, de una declaración de bajo valor y a la vez de inferior derecho? En nuestro concepto corresponde, en primer término, aumentar aquél hasta su justo límite; y luego, aplicar la multa por diferencia, establecida en el artículo 3.o de la ley de 18 de Diciembre de 1918.

Se considera que existe diferencia — dice el artículo 2.o de la citada ley — cuando en las operaciones de importación, se declara o se comprueba, al hacerse las verificaciones del caso, que se trata de mercaderías o efectos "**gravados con derechos más altos...**" La excepción consignada en el apartado siguiente del propio artículo, se refiere exclusivamente a **las diferencias de valor** de las mercaderías o efectos no tarifados, pero no a la declaración de más bajo derecho, que queda así, comprendida dentro de la definición de las infracciones por "diferencias", y sujeta, por tanto, a la multa correspondiente.

RECAUDACION EN LA CAPITAL

Recaudado hasta el día 9 . . .	$	281.074.18
Recaudado en el día 11, a saber:		
Importación. . .	"	36.696.18
Exportación. . .	"	10.446.69
Total. . .	$	328.217.05

Noticias generales

LAS FISCALIAS VACANTES

Vacante la Fiscalía Letrada del departamento de Minas, con motivo de haber sido designado juez letrado de Rivera, el doctor A. Abadie Santos, que la desempeñaba, será trasladado a ella el Agente Fiscal de Tacuarembó, doctor Huertas Berro.

Para subrogar a éste, es candidato el doctor Tomás J. Perdomo.

LIGA DE LA CONSTRUCCION

Se cita a los señores A. Guerra Romero, S. Ferrer Zubieta, Andrés Latapie, Fortunato Pagani, Angel Ganzo, Luis Visconti, Nicolás Gómez, Julio Villemur, J. A. Brignoni, Pedro Casanova, J. Harambure Tissier, Miguel Bethen, Federico Ferolla, Benito Percivale, Pedro Guida, T. Clivio, Pedro Malet, Miguel Tellería, Eduardo Castro, R. Demarco, Hércules Mazzuchelli y P. Moretti, para la sesión del Consejo Directivo de la Liga de la Construcción, que tendrá lugar el miércoles 13 del corriente, a las 6 p. m., en la calle San José, para considerar importantes asuntos.

EL VUELO DE AYER

Ayer de mañana, a las ocho, el capitán Berisso, llevando como pasajero al jefe del Estado Mayor del Ejército general Da Costa, realizó un vuelo hasta la Escuela de Tiro, desde donde, después de algunas evoluciones, regresaron al Campo de Aviación Militar.

Es propósito del general Da Costa, cada vez que deba inpeccionar alguna de sus dependencias lejanas de la Capital, transportarse hasta ellas por vía aérea.

El segundo viaje, posiblemente será hasta el Campo Militar de los Cerrillos.

PALACIO LEGISLATIVO

De acuerdos con informes que publicamos, la Comisión del Palacio Legislativo, ha resuelto que hoy permanezca abierto el Palacio Legislativo, permitiéndose al público visiter las obras, de 8 a.m. a 5 p.m.

FEDERACION MAGISTERIAL URUGUAYA

Hoy martes, a las 17 y 30, en el local situado en Río Branco 1168 se realizará el lunch para el que han sido invitados los asociados, la prensa y las autoridades escolares directamente vinculadas a la enseñanza. Advertimos que, si por cualquier circunstancia no hubiese llegado la invitación a alguno de los socios, pueden concurrir sin ella, solicitándola en el mismo local y en el momento de realizarse el acto. — Pedro M. Diez, Mercedes Freire García, secretarios.

VAPORES HOLANDESES

"Gelria"—Este espléndido vapor holandés salió de Santos ayer a las 16 horas en viaje para este puerto donde llegará el jueves próximo a las 10 horas. Conduce 96 pasajeros de las tres clases.

"Limburgia" — Este vapor holandés en su segundo viaje al Río de la Plata, saldrá de Amsterdam el 19 del corriente y como viene a regular velocidad llegará a este puerto el 8 de Noviembre con las escalas ordinarias. Regresará para su puerto de salida el 12 del mismo mes.

ASOCIACION POLITECNICA DEL URUGUAY

En la última asamblea realizada por los socios de la Asociación Politécnica del Uruguay, la nueva Comisión Directiva ha quedado constituída en la siguiente forma: Presidente, ingeniero Luis P. Ponce; vicepresidente, agrimensor Ricardo A. Abreu; secretario, ingeniero Berardo Larrayoz; prosecretario, ingeniero Mario Lenzi; bibliotecario, ingeniero Carlos M. Maggiolo, (delegado de la Seccional de Ingeniería); tesorero, ingeniero Raúl Sosanes Olvera; protesorero, ingeniero Rafael Cordano; vocales: ingeniero Arturo V. Rodríguez, (delegado de la Seccional de Ingeniería); agrimensor Mario Percovich, ingeniero Franco P. Vázquez.

Suplentes: ingeniero Juan M. Ramasso, Enrique G. Segundo, Adolfo F. Quintana, Luis Gianattasio, Pedro Risso, Alberto Reyes Thevenet.

LABOR GUBERNATIVA

Presidencia de la República

EL JEFE DE POLICIA DE TACUAREMBO

Su renuncia

El Presidente de la República por intermedio del Ministro del Interior y a fin de utilizar sus servicios como militar, solicitó la renuncia del coronel Gerardo Fernández del cargo de jefe de Policía del departamento de Tacuarembó, quién la presentó inmediatamente, siéndole aceptada por resolución de ayer.

La Presidencia de la República dirigió un mensaje al Consejo Nacional de Administración pidiéndole proponga la terna de candidatos para llenar el cargo vacante.

ACUERDO DEL INTERIOR

Nuevamente, quedó postergado ayer el acuerdo y firma que debía celebrar el Presidente de la República con el Ministro del Interior.

EL CORONEL ONETTI

Llegó de Melo, el coronel Pedro Onetti, Jefe del Regimiento de Caballería N.o 7 de guarnición en aquella ciudad.

Consejo Nacional de Administracion

LA SESION DE AYER

En la sesión de ayer el Consejo Nacional de Administración trató los siguientes asuntos:

ASUNTOS ENTRADOS

La Cámara de Senadores remite la ley que establece la prohibición del trabajo nocturno para los obreros y propietarios de panaderías.

La misma Cámara remite la ley que modifica los artículos 247 y 248 del Código Civil.

—La referida Cámara remite el decreto de venia para destituir al Auxiliar Juan Scarone de la Administracion de Rentas de Colonia.

—La Cámara de Representantes remite la ley que autoriza la suma de $ 40.000.00 reforzando la partida para ereccion del monumento a Artigas.

—La Presidencia de la República remite copia de los Mensajes y proyectos de ley que ha remitido a la H. Asamblea General referentes a un préstamo para obras en el Hospital Militar: expropiacion del campo de la Escuela de Aviacion: liquidacio de las pensiones de retiro; y derechos a pension de las madres naturales e hijos naturales de los militares.

—La misma Presidencia acusa recibo de mensaje en que se le comunica la clausura del Lazareto de Animales Importados.

—La referida Presidencia acusa recibo del Mensaje sobre proyecto de ley relativo a funcionamiento de la Caja de Ahorro Postal.

—La misma Presidencia acusa recibo del mensaje en que se le comunicó la promulgacion de la ley de Presupuesto de Correos, Telégrafos y Teléfonos.

—La referida Presidencia manifiesta no tener observaciones que formular sobre la creación y modificacion de algunos impuestos afectados al cálculo de recursos para sufragar el Presupuesto de la Asistencia Pública Nacional.

—La misma Presidencia comunica la sancion de la ley que autoriza la transformacion del Batallon de Ingenieros N.o 1 y hasta 4 unidades de infanteria en Batallones de Pontoneros, Zapadores, etc.

—La referida Presidencia cones que formular sobre la creaber elevado a la H. Asamblea General, un proyecto de ley sobre inversion de $ 9.000.00 en obras ampliatorias a ejecutarse en el edificio que ocupará la Jefatura de Policia de Montevideo.

—La misma Presidencia consulta a los efectos Constitucionales, un proyecto de ley que piensa remitir a la H. Asamblea General, creando un impuesto adicional aduanero sobre ciertos artículos de importación, para reforzar el tesoro de la Caja de Pensiones Militares.

—Los estudiantes del Círculo de Bellas Artes solicitan pasajes para asistir al Salón de Pintura de Buenos Aires.

—La Presidencia de la República comunica haber aceptado la renuncia presentada por el Jefe de Policía de Tacuarembó.

Deliberaciones

EL PRESUPUESTO DE CORREOS

Al entrar en sesión se habló en general de la cuestión del presupuesto del Correo cambiándose ideas entre los partidarios y adversarios del veto, sobre las razones que obraban en uno y otro sentido y la posibilidad de armonizar una solución que consultara las dos tendencias. Los partidarios del cúmplase a la ley manifestaban estar dispuestos a contraer un compromiso moral de votar el presupuesto general de gastos si se sancionara con efecto retroactivo, y en cambio los que se inclinaban ahora al veto tendrían en cuenta los clamorosos pedidos recibidos de los empleados de aquí y de todo el país, expresando la situación angustiosa en que se hallan casi todos los empleados de correos y telégrafos y, sobre todo, que, contando con el aumento desde Julio "ya lo han gastado!"...

Por unanimidad se reconsideró el asunto y se puso el cúmplase a la ley.

Están pues de felicitaciones los empleados de correos.

OPINIONES EMITIDAS

El doctor Martínez disertó nuevamente sobre el criterio con que debe el Consejo interpretar el uso del veto. No es una actitud de hostilidad al Cuerpo Legislativo — es simplemente una forma de tener acción efectiva en la función colegisladora. Antes el Presidente tenía mil medios de hacer valer su influencia y sus opiniones. Los Ministros tenían siempre el apoyo de una una mayoría disciplinada. Hoy la mayor parte de las leyes se elaboran sin la participación de los Ministros del Consejo. Las propias Comisiones frecuenemente no los llaman. El Consejo entonces tiene el recurso constitucional de hacerse oir y pedir que se revise la ley y se ratifique o no, después de oídas las observaciones que se le hagan por vía de información ilustrativa al Parlamento.

Aprovechó la oportunidad para decir que lamentaba se hubiera hecho público lo que él había expresado con carácter en cierto sentido reservado respecto a la participación del señor Pittaluga en el asunto del presupuesto, porque considera al Director de correos un correcto funcionario.

ACUERDO DE HACIENDA

Entre los asuntos firmados en el acuerdo de Hacienda figuran los siguientes:

Se dicta resolución en los antecedentes relacionados con el resultado del análisis de una partida de 5.430 litros de vino perteneciente al bodeguero del Departamento de Colonia don Eugenio Bagnasco, declarándose que ese vino debe considerarse artificial.

—Asignase al oficial 2.o de la Direccion General de Impuestos Internos, don Fernando V. Rodriguez, la suma mensual de $ 20. para quebrantos de caja.

—Se dicta resolucion no accediendo a la gestion de los señores Faridone y C.a sobre exportacio de deshechos de zinc.

—Autorizase a la Dirección General de Aduanas para disponer que las Receptorias practiquen en cuanto respecta a los

EL SIGLO invita a sus lectores a concurrir a la gran manifestación que celebrando el DIA DE LA RAZA, tendrá lugar hoy 12 de Octubre, a las 3 de la tarde, en homenaje a España.

automóviles de los transeuntes, el mismo temperamento corriente en la Aduana de la Capital, relativamente a su importación temporal libre de derechos.

—Declárase que las multas por infraccion a las leyes de impuesto a los tabacos, se destinarán integramente a beneficiar a los denunciantes.

—Autorízase a la Dirección General de Avaluos y Administracion de Bienes del Estado, para invertir la suma de $ 350.00, en la preparacion de una cinta cinematográfica de los procedimientos y demás detalles de la matanza de lobos.

—Decreto por el cual se autoriza a la Sub-Deceptoria de Constitucion y Resguardo de Belén (Departamento de Salto) para efectuar operaciones de importacion y exportación.

—Acéptase la renuncia presentada por el señor Feliciano M. Alvariza, del cargo de Dibujante de la Oficina de Empadronamiento de Colonia, y nómbrase en su reemplazo al señor Ricardo Aguilar.

—Se dicta resolución en la apelación deducida por don Juan M. Merlo, de una resolucion de la Direccion General de Aduanas que le niega el otorgamiento del vale de tránsito de una partida de mil kilogramos de ceda, confirmando la resolución ocurrida.

—Se dicta resolucion en los antecedentes relativos a la clasificacion de una partida de vino elaborada por el bodeguero don Antonio M. Trabal, mandándose archivar el expediente.

—Concédese al empleado de la Direccion General de Impuestos Directos, señor A. Muñoz Ximenez, la diferencia de sueldo a que tiene derecho, entre su cargo efectivo y el de Jefe de Despacho, que desempeña interinamente.

—Acéptase la renuncia presentada por el señor Federico A. Campos, del cargo de auxiliar de la División de Contabilidad de la Dirección General de Aduanas, nombrándose en su reemplazo al guarda de 3.a clase don Omar Morales, y en sustitución de éste a don Augusto Cosio.

—Autorízase a la Direccion General de Aduanas para adquirir del señor Carlos V. Delgado, por la suma de $ 680, un galpón y otras mejoras practicadas en la zona aduanera de la Sub-Receptoria de Aceguá.

—Declárase que no procede otorgar la jubilación que solicitan los señores Juan V. Ygurrola, Juan Machado, Belarmino Fayet, Florencio Machado, Pedro Mottaferri, Aureo Escolar, Vicente F. Davino y Alberto Arias Acevedo.

—Acéptase la renuncia presentada por el señor Juan Aren, del cargo de Sub-Inspector de Impuestos Internos de 3.a clase, nombrándose en su reemplazo al que lo es de 4.a don Ricardo Millán y para sustituir a éste al ciudadano don José M. Copello.

—Se dicta resolucion en los obrados promovidos por la Dirección General de Impuestos Internos, con motivo de haberse encontrado en poder del comerciante don León E. Perez, un lote de jabones sin satisfacer el impuesto, estableciéndose que en este caso no procede la aplicacion de pena.

EL DIA DE LA RAZA

Los actos conmemorativos de ayer y hoy

EL BANQUETE DE ANOCHE

Iniciáronse anoche los actos en celebración del Día de la Raza, con un gran banquete en el Parque Hotel, al cual asistieron los ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda, los representantes diplomáticos de España, Chile, República Argentina, Colombia, Paraguay, Cuba, Méjico, el presidente del comité organizador de los festejos señor Wáshington Paullier y numerosas personalidades de lo más destacado en nuestros centros sociales, intelectuales, políticos y comerciales.

El profesor español, doctor Blas Cabrera, asistió también a este acto, primero de los que en homenaje a España figuraban en el programa de las fiestas.

LA VELADA EN SOLIS

La extraordinaria demanda de localidades y el hecho de no ser día de abono en el Urquiza, prometen dar un resonante éxito a la velada que hoy habrá en el Solís, así como los números interesantísimos que aparte de la oratoria integran el programa, entre estos bailes y cantos regionales, coros y otros exponentes del alma hispánica en sus expresiones artísticas de carácter local. Apesar de que había sido restringida la venta de entradas de dos a cinco de la tarde resultó vendida más de la mitad de las localidades.

La velada terminará antes de las doce, en forma que la concurrencia llegue cómodamente al baile antes de media noche.

EL BAILE EN EL PARQUE HOTEL

En lo referente a este número del progama general de festejos basta decir que la distinguida comisión de damás que preside la señora Alda Brum de Buero, después de terminada la tarea invitando a nuestra sociedad más conocida ha recibido innumerables pedidos que le es imposible atender por haberse agotado las invitaciones. La entrada personal e intransferible, será rigurosamente controlada habiendo una comisión especial de recepción de caballeros cuya nómina ya es conocida. Al baile del Parque Hotel también ha prometido su concurrencia el Presidente de la República especialmente invitado, lo mismo que el cuerpo diplomático.

LA MANIFESTACION A LAS 3 P. M.

La propaganda a favor del gran acto popular del 12 ha sido objeto de la mayor actividad de la central directiva que preside el señor Washington Paullier, de la Comisión especial a cargo del doctor C. Sánchez Mosquera y las Asociaciones Españolas. Unánimemente han respondido los centros nacionales y extranjeros de mayor significados políticos, los poderes públicos, la iglesia y la Prensa, cooperando al mayor brillo de ese acto a la hora de reunión de 3 a 3 y 1|2 en la calle 18 de Julio y Médanos, con las bandas militares, el repique de campanas de la ciudad las sirenas de los diarios y las bocinas de los vapores de la armada nacional. Han sido distribuídos diez mil carteles para ser fijados en las calles y varios millares de volantes; varios carros con carteles recorrerán la ciudad con las invitaciones para la manifestación y un gran aviso se ha fijado en la calle 18 de Julio a la altura de Río Negro, otro desde el Club Español al Centro Gallego, y una bandera española de 20 metros de largo será fijada de extremo a extremo de la plaza Independencia. La manifestación saldrá de Médanos y 18 de Julio, continuando por ésta, Sarandí, Colón y Piedras hasta la esquina Solís, donde el Ministro de España, vizconde de la Fuente, esperará su llegada.

El orden será el siguiente: Gran Comité pro fiesta de la Raza y Homenaje a España y Club Español, Exploradores Orientales, Cultural Española, Club Uruguay, Centro Gallego, Centro Militar y Naval, Centro E. Euúskaro, Club Católico, Casa de Galicia, Junta Directiva del Partido Colorado Radical, Directorio del Partido Nacionalista, Comité Ejecutivo del Partido Colorado Riverista, Sociedad Euskal Erria, Centro Confraternidad Hispano Uruguaya, Club Francés, Colegio Carnot, Centro Aragonés; Féderación Rural, Centro de Almaceneros Minoristas, Centro Austuriano, Asociación Uruguaya de Foot-ball, Club Italia, Círculo Valenciano, Liga de Defensa Comercial, Centro de Maquinistas Navales, Sociedad Siriana, Talleres de Don Bosco, Centro Ibero Uruguayó, Centro Germania, Centro Balear, Hijos de Morgadanes, Centro de Farmacéuticos, Asociación Cristiana de Jóvenes, Propietarios de Carpinterías y Anexos, Asociación de Propietarios de Vehículos de Carga, Sanatorio Español.

Continuándose con las diversas sociedades cuyas adhesiones lleguen hasta el martes. Entre éstas serán intercaladas las bandas de los cuerpos del ejército y las particulares que formarán en crecido número.

Todas las entidades enumeradas invitan particularmente por nuestro intermedio a sus asociados a incorporarse a las respectivas Comisiones Directivas, en sus locales sociales para asistir en conjunto.

ASOCIACION ESPAÑOLA 1a DE SOCORROS MUTUOS

Siendo el 12 del coriente la gloriosa fecha que tanto enaltece a nuestra querida patria y a las Repúblicas Hispano Americanas, y dado el hecho tan especial y honroso para nosotros de la constitución de un Comité Nacional de Homenaje a España que nos invita ese día a la manifestación para solemnizar ese hermoso acto, exhortamos a todos nuestros asociados a concurrir a esa cita de honor, y al efecto les indicamos como punto de reunión el local de la Asociación a las 2 de la tarde, a fin de incorporarnos a la referida manifestación. — Montevideo, Octubre de 1920.—La Junta Directiva.

ATENEO DE MONTEVIDEO

La comisión directiva del Ateneo Montevideo, exhorta a los socios de la institución, a concurrir a la gran manifestación, que en conmemoración del descubrimiento de América, se realizará hoy a las 15 y 30. Punto de reunión, calle 18 de Julio esquina Médanos.—Los Secretarios.

ESCUELA ARTIGAS

El director de la Escuela Artigas, cita y exhorta a todos los alumnos para que concurran hoy a las 8 horas, al local social, a los fines de asistir a la recepción de honor, que la Escuela Naval le hará, celebrando el Día de la Raza.

TEATROS

Espectáculos de hoy

SOLIS—

A las 21: Velada literario-musical en conmemoración del Día de la Raza.

URQUIZA — Compañía Lírica Italiana Mocchi.

A las 15: "Il Cavaliere della Rosa" de Strauss.

A las 21: "Gioconda" de Ponchielli.

18 DE JULIO—Compañía de Comedias, Sainetes y Revistas Muiño-Alippi.

A las 18.15: "A la gran muñeca" (Bazar y juguetería).

A las 21: "La barra provinciana"; "Hasta la hacienda baguala, cai al jagüel con la seca" y "A la gran muñeca".

ARTIGAS — Compañía José Vico.

A las 15: "1810" de Yamandú Rodríguez.

A las 18: "¡Dios te Salve!" de José Pedro Bellán.

A las 21.15: "La Cita" de Goicochea y "1810" de Yamandú Rodríguez.

CATALUNYA—Empresa Enrique Tudó.

A las 15, 18 y 21.15: la gran cinta cinematográfica "La vida de Cristóbal Colón y su descubrimiento de América.

ROYAL—

Variedades. Dos representaciones. Matinée infantil.

SOLIS—

La Fiesta de la Raza, conmemorada especialmente este año, por el Gran Comité de Homenaje a España, cuenta, entre los números más brillantes de su programa, la velada literario-musical que de noche se efectuará en Solís. Entre los números salientes, deben contarse los discursos del señor Wáshington Paullier—presidente del Comité de Homenaje—y del joven escritor Federico Morador Otero, director de la revista literaria "Los Nuevos".

EL TERCER CONCIERTO DE WEINTGARTNER—

Culminó el poder fascinador llegando ayer tarde a su paroxismo el entusiasmo de nuestro público ciertamente percatado de no haber oído música sinfónica, o escuálidamente, hasta estas inolvidables audiciones. La quinta sinfonía de Beethoven, iniciada en la manera nerviosa e imperativa, impuso la avasalladora fuerza del númen en su faz rítmico. Si eso pretende ser el llamado del destino, cabe colegir que sólo así llamará el Destino, dentro ese latido de omnipotencia y no a través del vulgarizado criterio de los adictos a la versión lenta que sugieren en la iniciación de la quinta sinfonía no un llamado del Destino pero si de invisibles fantasmas.

El "Appreti Sorcier" de Dukas si bien por segunda vez ejecutado ante nuestro público fué sólo por primera vez oído. La orquesta detalló con gran maestría las incidencias de esta extraordinaria página sinfónica, resultándonos mucho más finas y pulcramente realizada la labor instrumental en esta audición que en una similar de Buenos Aires, bajo la misma égida directorial—prueba de las encomables aptitudes y del virtuosismo de los estudiosos ejecutantes. Vida y colorido musical maravillosos y comprobación de que ciertos trozos puede sólo apechugar con ellos un "Sorcier" que no sea "Apprenti chef d'orchestre..." (sin alusions).

El tiempo urge y la crónica debe finalizar sin que puedan ser ni esbozadas las incidencias de este memorable acontecimiento musical finalizado sobre el "Preludio y muerte de Tristán e Iseo", expresado y oído con la más intensa unción espiritual. Jamás la música pudo insinuarse y traslugir más eficientemente en las almas para quienes no han abandonado los lares nativos.

El señor Félix Weintgartner, detentor de un cetro de genialidad, ha corrido los velos que obscurecían ciertas comprensiones realizando admirable tarea de artista.

La "Asociación Coral" llamada a ser intensa propagandista cultural, recibió universales plácemes.—A. B.

"SALOME"—

Ciertas obras aceptadas como expresión cultural de una época repudian el comentario o lo toleran a regañadientes, dificultando cada vez más la tarea de los críticos exégetas. ¿Hay algo de nuevo que decir sobre el delisescente engendro lírico de Ricardo Strauss ¿Quién osara, explayándose en favor o en contra, no repetir lo ya dicho hasta la saciedad? ¿Puede existir obra más vibrante? Creemos que no. ¿Ni de una más triste vibración? Creemos que tampoco. Ese sueño de una noche Asiria, luego de realizado, transluce al alma en mórbida exaltación y acongoja como aterradora pesadilla. Pensación nocturna, a la luz lunar, sin claridades naturales, todo es allí trasunto, reflejos... todo, salvo la hórrida realidad escénica y el arte expresivo.

La señora Genoveva Vix respondió en su actuación escénico-vocal a la inmensa espectativa suscitada por el anuncio de la obra. Es la 'Salomé" ciertamente más intensa y personal imaginable. Hallen los pontífices en la especialidad crítica defectos a sus cualidades vocales en lo que vocalmente y "sobre el papel" casi irrealizable en su integridad. La actual intérprete, de acuerdo con nosotros en una observación hecha últimamente en Buenos Aires, por Arturo Rubinstein, canta "todas las notas", realizando un prodigio de dominio interior dentro la más acabada musicalidad. Plástica y coreográficamente la impresión por ella causada debe ser de las indelebles: mal puede hallarse un consorcio de flexibilidad espiritual y corpórea, intensidad anímica y elegancia en su máximo refinamiento. Canta, activa y baila con sin igual donaire, autorizándosenos ciertamente al respecto la más privilegiada artista lírica de los tiempos presentes.

El señor Crabbé con gran autoridad y bella voz, rica en adecuados matices y acentos, personifica a Herodes. El recuerdo de su tetrarca es de los que perdurarán en las memorias, pues fué realizado con fuerza y autoridad.

El señor Rossi Morelli revela dotes de futuro intérprete, luciendo una bien timbrada voz suficientemente sostenida por la fuerza interior que dan el estudio y la experiencia, cosas fácilmente asequibles y reservadas a los estudiosos e intelectualmente más agudos. Muy digna de mención la interesante actuación de la señora Gramiegna correspondiendo una buena parte del éxito de la noche a la adecuada intervención del maestro Vitale y a su heroica falange de músicos extrahumanos dada su infatigabilidad. ¡Trabajar tanto y a todas horas es ciertamente como para perder la cabeza!

No serían los únicos en perderla, en la noche, amén de Johanaan... Repetiremos al respecto una de las infinitas e invalorables ocurrencias del admirable escritor que fué Samuel Blixen: el caso de San Juan Bautista no es el del primer ni sería el del último hombre que perdiera la cabeza por una bailarina! —A. B.

EN EL URQUIZA—

"Salomé", crispación de los nervios bajo la interpretación musical de emotividad patológica, hecha por Strauss.

Luego, como una pausa bienhechora para el espíritu retorcido con la visión de Salomé, Norma de Bellini, en la cual la actriz Zola Amaro se hizo aplaudir por el público con su bella voz y su excelente dicción.

Muy bien el tenor Catullo Maestri y la señora Elvira Casazza y el bajo Cirino. Felicitaciones para el maestro Vitale, quien, apesar del esfuerzo triunfante de la noche anterior, dirigió perfectamente la orquesta.

"Tosca" fué dada con brillantez. Se destacaron en su labor la señora Dalla Rizza y el barítono Rossi Morelli, y Gigli quien fué ovacionado.

Anoche "Walkyra", y hoy, con las representaciones anunciadas por el programa, termina la temporada Mocchi. La representación de la noche es de gala, en honor de la Fiesta de la Raza.

RICARDO STRAUSS—

Ha permanecido unas horas en nuestro puerto, el compositor Ricardo Strauss, quien, como ya lo anunciamos, va a Buenos Aires a dirigir diez conciertos sinfónicos y, después vendrá a Montevideo donde dirigirá dos.

Es la primera vez que el eximio autor de "Salomé" y "El caballero de la Rosa" está en Sud América. De su estada en Río Janeiro guarda las mejores impresiones, aplaudido, como ha sido, por auditorios y órganos de la prensa.

Al hablar de sus obras, el maestro ha declarado que su preferida es "Salomé", la cual nació de tenaz y fervorosa gestación.

18 DE JULIO—

En este teatro, la compañía Muiño-Alippi, prosigue sus representaciones de manera inmejorable. El público llena la sala del 18.

ARTIGAS—

Con las funciones de hoy, termina la temporada de la compañía José Vico, en este teatro.

"1810", de Yamandú Rodríguez, así como "¡Dios te salve!", de José Pedro Bellán, bien interpretadas, aseguran a Vico y sus compañeros, mucho éxito en su despedida.

CATALUNYA—

En la fecha conmemorativa del descubrimiento de América, ¿qué forma mejor de festejarla que con las grandiosas visiones de la vida de Colón, que hoy, en tres espectáculos, pasará por la cintá del Catalunya?

ROYAL—

Como día festivo, en este music-hall habrá dos funciones. La de la tarde, con especial programa para niños, tendrá gran concurrencia de familias.

CINEMATOGRAFICAS—

El presidente de los Estados Unidos, así como la señora de Wilson, tienen especial entusiasmo por las exhibiciones cinematográficas. Y esto queda demostrado por la consagración de una saja, en la Casa Blanca, a la realización de esa clase de espectáculos. No pasarán muchos años sin que, al hacerse un proyecto de palacio, el arquitecto presente, junto al salón de baile, a las salas de biblioteca, de pinacoteca y conciertos, la dedicada a los "films". Es lo que pide el gusto contemporáneo. Nadie ni nada puede detener el dominio invasor del teatro del silencio.

Abaratamiento de la vida

EL "GENIUS OATS"

Tenemos a mano un producto que está haciendo su entrada en el Comercio Uruguayo y cuyos fines merecen ser indicados en estas columnas, tratándose de un comestible indispensable en todos los hogares, tanto acomodados como pobres.

Se trata del "GENIUS OATS" avena blanca aplastada, uno de los varios productos que elabora la grandiosa "GENIUS OATS COMPANY" Sud Americana, y que ha sido premiado en las Exposiciones de París de 1905, con Medalla de Oro, y en San Francisco de California 1917 con Gran Premio de Honor.

Su precio de venta es muy favorable por los factores que reune el artículo en cuestión, creador de fuerza y salud, alimento ideal para niños y adultos, y que por su frescura y elaboración selecta lo hace superior a sus similares, contribuyendo al mismo tiempo al ahorro familiar, porque su precio es muy reducido.

El "GENIUS OATS" es el que consume la Asistencia Pública en todos sus hospitales, asilos, etc., y la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis, por su gran eficacia.

Desde Buenos Aires

NUEVA ASOCIACION CULTURAL

Desde hace poco, pero con asombroso éxito, ha comenzado a realizar sus trabajos culturales, la "Unión Profesores", gran institución argentina de enseñanza por correspondencia, que tiene su sede en Buenos Aires, Tacuarí 677, y es, acaso, la única escuela en su género, que ha encomendado a eminentes profesores y técnicos, el trabajo de redactar y corregir todas las lecciones que remite a sus alumnos.

En el centro de instruccion que nos ocupa, después de verificar los estudios con aprovechamiento, requisito indispensable para ser aprobado, se obtiene el diploma de la materia en cuestión, que capacita para desempeñar la profesión correspondiente.

La "Unión Profesores" viene, pues, a llenar un gran vacío, y era casi una necesidad en nuestro país, donde tan diseminada está la población. Hoy, merced a dicha casa de estudios, cualquiera podrá seguir una carrera, aunque viva a muchas leguas de los centros de cultura, ya que el correo distribuye regularmente la correspondencia por toda la República.

POLICIA

¡FUEGO!

En la fábrica de tejidos de Salvo y Campomar, calle Iglesia y Uruguayana, se produjo un principio de incendio a causa de haberse quemado unos trapos.

El fuego fué dominado por personal del establecimiento.

Concurrieron los bomberos.

UN PORRAZO FORMIDABLE

Benito Larrosa tiene como inquilino en su domicilio ubicado en Villa Artigas, a Santiago Susena, quien apareció ayer caído en el suelo en estado comatoso.

Denunciado el caso a las autoridades se constató que Susena se haba resbalado al subir ébrio por la escalera del altillo que ocupaba, sufriendo a causa del golpe una fuerte conmoción cerebral.

Fué conducido al Hospital Maciel.

SUICIDIO EN EL H. MACIEL
Hombre con el cráneo destrozado

Ramón López Rodríguez, uruguayo, soltero y de 23 años de edad, se encontraba en asistencia en el Hospital Maciel a causa de haber intentado suicidarse con cuatro pastillas de bicloruro de mercurio, el 6 del mes corriente.

Esta mañana, a las 8, el paciente aprovechando un descuido del personal de aquel establecimiento se dirigió a una ventana del segundo piso arrojándose luego al patio, desde una altura de 15 metros.

El golpe le ocasionó la fractura completa del cráneo y lesiones de otra naturaleza, falleciendo a los pocos instantes.

Intervino la policía de la 1.a sección que dió cuenta del suceso al Juez de Instrucción de 2.o turno a sus efectos.

El médico forense doctor May expidió el correspondiente certificado de defunción.

Previa autorización del juez, el cadáver fué entregado a los deudos del extinto que residen en la calle Navarro N.o 6.

Según nuestros informes, la fatal resolución de López obedeció a una enfermedad que sufría que reputaba incurable.

ECOS DE UN ACCIDENTE FATAL

Se efectuó ayer el sepelio del niño de 7 años Gabriel Torres, quien fué muerto por el auto 5281, en la esquina 18 de Julio y Arenal Grande, en la tarde del sábado.

El cortejo partió del domicilio de los padres de la víctima, calle Guayabo 1935.

El conductor del vehículo, Angel Marconi — que no es la primera desgracia que causa — se aloja en la Cárcel.

LAMENTABLE DESGRACIA

El señor Román Bergalli, uruguaya, de 23 años, que descendía anoche, poco antes de la 1, de un vagón de La Comercial, recorrido 55, en la esquina 18 de Julio y Minas, fué arrollado por el auto 781, guiado por Angel Cordan, resultando con la pierna derecha fracturada.

Fué atendido por la Asistencia Pública que lo condujo a su domicilio, Isla de Flores 1462.

La seccional 5.a detuvo al chofer.

OTRO Y VAN...

El auto 218, piloteado por Constantino Braida, se llevó por delante al menor de 11 años José Díaz, en la esquina Continuación Agraciada y Gómez, causándole heridas en la cabeza y lesiones en el cuerpo.

El chico pasó en asistencia al Hospital Pereira-Rossell.

La seccional número 15 detuvo al conductor Braida.

Bien hecho!

EL DEPORTE...

La seccional número 18 remitió a la Cárcel a Pablo Gallinares, Antonio Cabrera, Atilio Minolli, Manuel Perotta y Alfredo Chiara, quienes después de un partido de football se fueron a las manos en una cancha de Capurro.

Los tres primeros sufrieron deterioros...

Gajes del deporte...

TRABAJANDO...

El albañil Carlos Bianchi, italiano, casado y de 43 años, que trabajaba en la obra de la calle La Paz 1785, se cayó desde una altura de tres metros, sufriendo la fractura del brazo izquierdo.

Fué conducido en una ambulancia de la Asistencia Pública al Hospital Maciel.

Intervino la [illegible]

UN REQUERIDO

El comisario Pablo Falero, Jefe de la sección Delitos contra las personas y vigilancia general, de la Policía de Investigaciones, comisionó a los empleados Otero, Altez y Evia para que efectuaran la captura del sujeto José Millán (a) El Zurdo, requerido en la Orden del Día por ser autor de la agresión y lesiones en la persona de Manuel Rodríguez Viña, hecho ocurrido a mediados de Agosto pppdo. En consecuencia, éste fué aprehendido en el día de ayer y remitido a la Cárcel Central.

EN LA CARCEL

El comisario Falero, empeñado en identificar completamente a los autores de la agresión ocurrida días pasados en la calle Treinta y Tres y 25 de Agosto donde fué herido en la cabeza el señor Jesús González, comisionó a los empleados Altez, Rodríguez y Querín para aprehender al sujeto Ventura Leiro, quien una vez en la Oficina de la calle Juan C. Gómez se confesó autor del hecho de la referencia. Con éste se completa el número de los agresores. Fué remitido a la Cárcel Central.

FALLECIMIENTO DE UN SUICIDA

Dejó de existir esta tarde en el Hospital Maciel, el individuo Leonel Rivero, quien atentó contra su vida en la Rambla y Bulevar Artigas, en las circunstancias que ya conocen los lectores.

Del cadáver se hizo cargo la policía.

Cortesías internacionales

Con motivo de la elección para Presidente de la República de Chile, en la que resultó electo el doctor Arturo Alessandri, según fallo dictado recientemente por la Comisión de Arbitros, el Presidente de la República doctor Baltasar Brum, envióle el siguiente saludo telegráfico: "Sr. Dr. Arturo Alessandri, Santiago de Chile.— Con cordiales saludos envíole mis felicitaciones por la consagración definitiva que acaba de sancionar el Congreso de Chile. Estoy persuadido de que sus excepcionales dotes de estadista proporcionarán a Chile y a América, motivos sobrados de orgullo y de regocijo.— BALTASAR BRUM, Presidente de la República O. del Uruguay".

El Presidente electo de Chile contestó de la manera que sigue: "Santiago de Chile.—A su Excelencia el señor Presidente del Uruguay, Dr. Baltasar Brum.—Agradezco profundamente su felicitación, y, al retribuir al mandatario y al amigo sus cordiales parabienes hago votos porque el destino me permita realizar con toda amplitud mis ideales de confraternidad americana y de amistad indisolable con las naciones amigas del continente.—Arturo Alessandri".

Farmacias de turno

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día martes 12 de Octubre (feriado):

SEGUNDO TURNO

Ciudad Vieja — Imperial, Sarandí esquina Pérez Castellanos; Deagustini, Colón esquina Buenos Aires; Gari, Treinta y Tres esquina Piedras.

Ciudad Nueva—Franco-Inglesa, Uruguay esq. Florida; Montevideo, Maldonado esq. Río Branco; Gelino, Soriano esq. Julio Herrera y Obes; Calveira, Paysandú esq. Río Negro; Italiana, Avenida General Rondeau 1634; Callosena, Uruguay esq. Ejido.

Cordón — Franklin, Uruguay esquina Piedad; Carpi, Constituyente esquina Juan M. Blanes; Bonaso, 18 de Julio esquina Defensa; del Buen Pastor, Defensa esquina Galicia; Serrato, 8 de Octubre 12.a; De la Llave, 21 de Setiembre esq. Mauá; Greco-Latina, Constituyente esq. Juan M. Blanes.

Aguada—Humanitaria, Agraciada 1991; Labat, Miguelete esquina Magallanes; Ferrero, Sierra esquina Nicaragua; De la Facultad, Avenida General Flores 74 n|v.; Uruguaya, Justicia esquina Hocquart.

Paso del Molino—Del Paso del Molino, Agraciada 995 a; Boranelli, Continuación Agraciada número 229.

Unión—Paladino, 18 de Julio 193; Guerra, 18 de Julio 339.

Pocitos—Bolivar, Brasil esquina Bolivar; Vilardebó, Rivera

Los exploradores españoles del siglo XVI

Del libro de este título escrito en inglés por Charles F. Lummis

LA NACION EXPLORADORA

Es ya un hecho reconocido por la historia que los piratas escandinavos habían descubierto y hecho algunas expediciones a la América del Norte mucho antes que pusiera su planta en ella Cristóbal Colón. El historiador que hoy considere aquel descubrimiento de los escandinavos como un mito, o como algo incierto, demuestra no haber leído nunca las Sagas. Vinieron aquellos hombres del Norte, y hasta acamparon en el Nuevo Mundo antes del año 1000; pero no hicieron más que acampar; no construyeron pueblos, y realmente nada añadieron a los conocimientos del mundo; nada hicieron para merecer el título de exploradores. El honor de dar América al mundo pertenece a España; no solamente el honor del descubrimiento, sino el de una exploración que duró varios siglos y que ninguna otra nación ha igualado en región alguna. Es una historia que fascina, y, sin embargo, nuestros historiadores no le han hecho hasta ahora sino escasa justicia. La historia fundada sobre principios verdaderos era una ciencia desconocida hasta hace cosa de un siglo; y la opinión pública que ofuscada durante mucho tiempo por los estrechos juicios y falsas deducciones de historiadores que sólo estudian en los libros. Algunos de estos hombres han sido no tan sólo escritores íntegros, sino también amenos; pero su misma popularidad ha servido para difundir más sus errores. Su época ha pasado, y principia a brillar una nueva luz. Ningún hombre estudioso se atreve ya a citar a Prescott o a Irving, o a ningún otro de sus secuaces, como autoridades de la historia; hoy sólo se les considera como brillantes noveladores y nada más. Es menester que alguien haga tan populares las verdades de la historia de América como lo han sido las fábulas, y tal vez pase mucho tiempo antes de que salga un Prescott sin equivocaciones; entre tanto, ya quisiera apudar a los jóvenes americanos a penetrarse de las verdades en que se basarán de aquí en adelante las historias. Este libro no es una historia; es sencillamente un hito que marca el verdadero punto de vista, la idea amplia, y tomándolo como punto de partida, los que tengan interés en ello podrán con más seguridad llevar adelante la investigación de los detalles, mientras que aquellos que no puedan proseguir sus estudios, poseerán siquiera un conocimiento general del capítulo más romántico y más repleto de valientes proezas que contiene la historia de América.

No se nos ha enseñado a apreciar lo asombroso que ha sido el que una nación mereciese una parte tan grande del honor de descubrir América; y, sin embargo, cuando lo estudiamos a fondo, es en extremo sorprendente. Había un Viejo Mundo grande y civilizado; de repente se halló un Nuevo Mundo, el más importante y pasmoso descubrimiento que registran los anales de la Humanidad. Era lógico suponer que la magnitud de ese acontecimiento conmovería por igual la inteligencia de todas las naciones civilizadas, y que todas ellas se lanzarían con el mismo empeño a sacar provecho de lo mucho que entrañaba ese descubrimiento en beneficio del género humano. Pero en realidad no fué así. Hablando en general, el espíritu de empresa de toda Europa se concentró en una nación, que no era por cierto la más rica o la más fuerte.

A una nación le cupo en realidad la gloria de descubrir y explorar la América, de cambiar las naciones geográficas del mundo y de acaparar los conocimientos y los negocios por espacio de siglo y medio. Y esa nación fué España.

Un genovés, es cierto, fué el descubridor de América; pero vino en calidad de español; vino de España por obra de la fé y del dinero de españoles; en buques españoles y con marineros españoles, y de las tierras descubiertas tomó posesión en nombre de España.

Imaginad que reino tendrían entonces Fernando e Isabel, además de su pequeño jardín de Europa: medio mundo desconocido, en el cual viven hoy una veintena de naciones civilizadas, y en cuya inmensa superficie, la más nueva y la más grande de las naciones no es sino un pedazo. ¡Qué vértigo se hubiera apoderado de Colón si hubiese podido entrever la inconcebible planta cuyas semillas, por nadie adivinadas, tenía en sus manos aquella hermosa mañana de Octubre de 1492!

También fué España la que envió un florentino de nacimiento, a quien un impresor alemán hizo padrino de medio mundo, que no tenemos seguridad que él conociese; pero que estamos seguros de que no debiera llevar su nombre. Llamar América a este continente en honor de Américo Vespucci fué una injusticia, hija de la ignorancia, que ahora nos parece ridícula; pero de todos modos, también fué España la que envió el varón cuyo nombre lleva el Nuevo Mundo.

Poco más hizo Colón que descubrir la América, lo cual es ciertamente bastante gloria para un hombre. Pero en la valerosa nación que hizo posible el descubrimiento, no faltaron héroes que llevasen a cabo la labor que con él se iniciaba. Ocurrió ese hecho un siglo antes de que los anglo-sajones pareciesen despertar y darse cuenta de que realmente "existía" un nuevo mundo, y durante ese siglo la flor de España realizó maravillosos hechos. Ella fué la única nación de Europa que no dormía. Sus exploradores, vestidos de malla, recorrieron Méjico y Perú, se apoderaron de sus incalculables riquezas e hicieron de aquellos reinos partes integrantes de España. Cortés había conquistado y estaba colonizando un país salvaje doce veces más extenso que Inglaterra, muchos años antes que la expedición de gente inglesa hubiese siquiera visto la costa donde iba a fundar colonias en el Nuevo Mundo, y Pizarro realizó aún más importantes obras. Ponce de León había tomado posesión en nombre de España de lo que es ahora uno de los Estados de nuestra República, una generación antes de que los sajones pisasen aquella comarca. Aquel primer viandante por la América del Norte, Alvaro Núñez Cabeza de Vaca, había hecho a pié un recorrido incomparable a través del continente, desde la Florida al golfo de California, medio siglo antes de que nuestros antepasados sentasen la planta en nuestro pais. Jamestown, la primera población inglesa en la América del Norte, no se fundó hasta 1607, y ya por entonces estaban los españoles permanentemente establecidos en la Florida y Nuevo Méjico, y eran dueños absolutos de un vasto territorio más al Sud. Habían ya descubierto, conquistado y casi colonizado la parte "interior" de América, desde el Nordeste de Kansas hasta Buenos Aires, y desde el Atlántico hasta el Pacífico. La mitad de los Estados Unidos, todo Méjico, Yucután, la América Central, Venezuela, Ecuador, Bolivia, Paraguay, Perú, Chile, Nueva Granada y además un extenso territorio, pertenecía a España cuando Inglaterra adquirio unas cuantas hectáreas en la costa de América más próxima. No hay palabras con que expresar la enorme preponderancia de España sobre todas las demás naciones en la exploración del Nuevo Mundo. Españoles fueron los primeros que vieron y sondearon el mayor de los golfos; españoles los que descubrieron los dos ríos más caudalosos; españoles los que por vez primera vieron el océano Pacífico; españoles los primeros que supieron que había dos continentes en América; españoles los primeros que dieron la vuelta al mundo. Eran españoles los que se abrieron camino hasta las interiores lejanas reconditeces de nuestro propio país y de las tierras que más al Sud se hallaban, y los que fundaron sus ciudades miles de millas tierra adentro, mucho antes que el primer anglo-sajón desembarcase en nuestro suelo. Aquel temprano anhelo español de "explorar" era verdaderamente sobrehumano. ¡Pensar que un pobre teniente español con veinte soldados atravesó un inefable desierto y contempló la más grande maravilla natural de América o del mundo—el gran Cañón del Colorado—nada menos que tres centurias antes de que lo viesen ojos norteamericanos! Y lo mismo sucedía desde el Colorado hasta el Cabo de Hornos. El heroico, intrépido y temerario Balboa realizó aquella terrible caminata a través del Istmo y descubrió el Océano Pacífico y construyó en sus playas los primeros buques que se hicieron en América, y surcó con ellas aquel mar desconocido, y ¡había muerto más de medio siglo antes de que Drake y Hawkins pusieran en él los ojos!

La falta de recursos de Inglaterra, la desmoralización que siguió a las guerras de las Rosas, así como las disensiones religiosas, fueron las causas principales de su apatía de entonces. Cuando sus hijos llegaron por fin al bordo occidental del Nuevo Mundo, dejaron de sí buena memoria; pero nunca tuvieron que afrontar tantas y tan inconcebibles penalidades y tan continuos peligros como los españoles. La comarca que conquistaron era bastante salvaje, es cierto; pero era fértil, tenía extensos bosques, mucha agua y mucha caza; mientras que la que dominaron los españoles era el desierto más terrible que jamás hombre alguno, ni antes ni después, ha logrado conquistar, y estaba poblado por una hueste de tribus salvajes, las cuales no podían compararse con los pequeños guerreros del "rey Felipe" (*), como no cabe comparación entre una zorra y una pantera. Los apaches y los araucanos no hubieran sido tal vez peores que los otros indios si se hubiesen trasladado a Massachusetts; pero en su áspero país eran los salvajes más furibundos con que habían tropezado los europeos. Si en la región oriental duró un siglo la guerra con los indios, tres siglos y medio pelearon en el sudoeste los españoles. En una colonia española (Bolivia) perecieron a manos de los naturales, en una carnicería, tantos como habitantes tenía la ciudad de Nueva York cuando empezó la guerra de la independencia. Si los indios de levante hubiesen dado muerte a veinte y dos mil colonos en una horrible matanza, como hicieron con los españoles los indios de Sorata, hasta muy entrado el siglo XIX no hubieran podido las diezmadas colonias de Norteamérica desatar los lazos que las unían a la madre patria y constituirse en nación independiente.

Cuando sepa el lector que el mejor libro de texto inglés ni siquiera menciona el nombre del primer navegante que dió la vuelta al mundo (que fué un español), ni del explorador que descubrió el Brasil (otro español), ni del que descubrió a California (español también), ni de los españoles que descubrieron y formaron colonias en lo que es ahora Estados Unidos, y que se encuentran en dicho libro omisiones tan palmarias, y cien narraciones históricas tan falsas como inexcusables son las omisiones, comprenderá que ha llegado ya el tiempo de que hagamos más justicia de la que hicieron nuestros padres a un asunto que debiera ser del mayor interés para todos los verdaderos americanos.

No solamente fueron los españoles los primeros conquistadores del Nuevo Mundo y sus primeros colonizadores. Ellos construyeron las primeras ciudades, abrieron las primeras iglesias, escuelas y universidades; montaron las primeras imprentas y publicaron los primeros libros; escribieron los primeros diccionarios, historias y geografías, y trajeron los primeros misioneros; y antes de que en Nueva Inglaterra hubiese un verdadero periódico, ya ellos habían hecho un ensayo en Méjico —y en el siglo XVII!

Una de las cosas más asombrosas de los exploradores españoles—casi tan notable como la misma exploración—es el espíritu humanitario y progresivo que desde el principio hasta el fin caracterizó sus instituciones. Algunas historias que han perdurado, pintan a esa heróica nación como cruel para los indios, pero la verdad es que la conducta de España en este particular debiera avergonzarnos. La legislación española referente a los indios de todas partes era incomparablemente más extensa, más comprensiva, más sistemática, y más humanitaria que la de la Gran Bretaña, la de las colonias y las de los Estados Unidos todas juntas. Aquellos primeros maestros enseñaron la lengua española y la religión cristiana a mil indígenas por cada uno de los que nosotros aleccionamos en idioma y religión. Ha habido en América escuelas españolas para indios desde el año 1524. Allá por 1575—casi un siglo antes de que hubiese una imprenta en la América inglesa—se habían impreso en la ciudad de Méjico muchos libros en "doce" diferentes dialectos indios, siendo así que en nuestra historia sólo podemos presentar la Biblia india de John Eliot; y tres universidades españolas tenían casi un siglo de existencia cuando se fundó la Harvard. Sorprende por el número la proporción de hombres educados en colegios que había entre los exploradores; la inteligencia y el heroísmo corrían parejas en los comienzos de colonización del Nuevo Mundo.

(*) Apodo que se daba a un cacique de los Pieles rojas de Pokanoket, cuyo nombre indio era Pometacom, el cual en 1676 y al frente de varias tribus, hizo una guerra feroz y sanguinaria contra las colonias inglesas de Massachusetts, Plymouth y Connecticut, destruyendo 13 aldeas, incendiando 600 edificios y matando a 600 colonos. ("Nota del traductor").

De Leopoldo Díaz

COLON

¡Augur, profeta, visionario ardiente! Un mundo sueñas, inmortal mendigo — y el orbe cruzas sin hallar abrigo—entre las befas de la gente.

Orando inclinas la cansada frente—al sumo Dios invocas por testigo—y mueres perdonando al enemigo—que hundió en tu blanca vida el negro diente.

Si toda vanidad es deleznable—guarda el tiempo tu nombre perdurable; tu gloria en el dolor, más pura brilla: que si el Odio te azuza tus lebreles—y siempre encuentra el genio un Bobadilla—¡no hay huracán que tronche tus laureles!

ISABEL LA CATOLICA

Luce triple diadema refulgente:—la lealtad, la clemencia y la hermosura— y con sublime anhelo transfigura — el alma de Colón en su altura ardiente.

Agita los ensueños de su mente—la más alta ambición y la más pura:—adivina del genio la locura—ve los mundos surgir bajo su frente...

Brinda al nauta sus joyas, su tesoro:—sabe que sin la gloria, no es el oro—más que una vana sombra de grandeza.

Y, entregando a las ondas los bajeles, ciñe a su sien, augusta de belleza, inmarchitable nimbo de laureles.

LAS TRES NAVES

Aves parecen de cansado vuelo — que, ansiosamente buscan su camino—entre la sorda hostilidad del cielo—y la acechanza del cristal marino.

Adivínase en ellas el recelo—de lo ignoto, lo vago y sibilino; — flota sobre sus mástiles el duelo—y las empuja el ala del Destino.

Y navegan... navegan en la noche, — que abre el inmenso, rutilante broche—y sonríe con luz de nuevos astros.

Duérmese el timonel junto a la rueda:—sonámbulo, Colón, erguido queda: — y le revela el mar sus hondos rastros.

EL MUNDO OCCIDENTAL

Lentamente, las anchas carabelas — hienden las olas de la mar obscura y abren sus proas la siniestra hondura—en pos dejando pálidas estelas.

El alisio fugaz hincha las velas; — nuevos astros asoman en la altura — y la noche del Trópico fulgura — encantando a los nautas centinelas.

Grandes islas se estampan en la bruma: — verdes algas ondulan en la espuma,—y del próximo Eden que se adivina,

de una tierra inviolada y misteriosa — fragancias de magnolia y laurel-rosa—conduce la sutil brisa marina.

LOS HEROES

Era la edad "enorme y delicada" — ¡edad de formidables ambiciones—en que humea la sangre de los leones—e impaciente de herir está la espada.

Los héroes, espoleando sus
bridones—van a morir con en-
lengua sagrada — y en sus
dulces rincón, en ignorada
...

ATLANTIDA

TIERRA PROMETIDA

LA HERENCIA

Lo que dicen los clarines

Versos de Santos Chocano

LAS CARABELAS

(De las memorias de un gacetillero)

EN EL URQUIZA

NOVIAZGOS

RELIGIOSAS

REX ATHLETIC AND SOCIAL

DEMOSTRACIONES

URUGUAYOS EN EL EXTERIOR

VIAJEROS

ENFERMOS

Vida Social

REMATES

Gomensoro y Castells

Gomensoro y Castells

Gomensoro y Castells

Gomensoro y Castells

Alberto Fraga Orzabal

JUDICIAL

UNA CHACARITA EN TOLEDO

Horacio Trápani

BANCO FRANCES

Horacio Trápani

BANCO FRANCES

Horacio Trápani

BANCO FRANCES

José L. Laugarou

Adolfo Armellino

EL GRAN FESTIVAL DEL MIERCOLES

LA VELADA EN EL SOLIS

FESTEJANDO EL DIA DE LA RAZA

EL BAILE EN EL P. HOTEL

EL TE - DEUM

ECOS DEL TURF

La reunión de hoy

Apuestos

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

¿Existe el estado de guerra entre Inglaterra y Rusia?

El gobierno de Varsovia desaprueba la ocupación de Vilna por los polacos.— Hoy se firmará el armisticio.

...el armisticio ...ceremonias ... deben firmar ... rusos y polacos ... informa, de ... cinco días ... a contarse ... de la firma ... á ser roto ... horas de ... los primeros días ... indefinidamente ... necesario avisar ... anticipación ... las hostilidades. ... Los polacos ... del corriente ... polaco proclamó ... — Después ... convención polaco ... Suwalki el ... Ministro de ... Exteriores, Príncipe ... los lituanianos ... negociaciones en ... sugirió una ... en que pase ... Orany y Selys ... continuarían ... Zeligowski presentó ... del acuerdo ... concerniente a ... — El Ministro ... Exteriores ... de las negociaciones ... Lituania y ... a un arreglo ... de una línea ... los dos ejércitos ...

Mlle. Bollond voló llevando una pasajera a bordo de un minúsculo Caudron, siendo la primera vez que un aparato vuela con mujeres solas.

La fiesta terminó con un simulacro de bombardeo por una escuadrilla a órdenes del comandante Guillemin. Esa escuadrilla partió formando un conjunto perfecto, tomó a 100 metros de altura formación de combate y tomando altura fué a colocarse encima de un fuerte construído al efecto, dejando caer bombas.

El fuerte comenzó a arder.

Al mismo tiempo la escuadrilla de Cahhe se pone en persecución de la escuadrilla de bombardeo y le da rápidamente alcance, ejecutando a su alrededor subidas y descensos y rápidos virajes, en medio de las aclamaciones de los espectadores.

Después del desarrollo del programa de la Fiesta, Sadi Lecointe emprendió la tarea de batir el record de velocidad sobre la sabe de un kilómetro en 12 segundos 1|10, realizando una velocidad de 296 kilómetros por hora, batiendo el precedente record por más de cuatro kilómetros.

CREACION DE UNA ESCUELA I. DE DERECHO INTERNACIONAL

PARIS, 11—Se proyecta la creación en esta capital de una Escuela I. de Derecho Internacional.

Son los promotores de la nueva escuela los señores Alvarado, Fauchelles y Delapradelle.

El comité patrocinante comprende a los señores Larnaude, Balfour, Bourgeois, Hanotaux, Ribot, Scialoja, Vanizelos, etc.

Esta escuela inaugurará sus cursos en el mes de Diciembre próximo en la Facultad de Derecho de esta capital.

M. Leon Bourgeois y otros juristas de reputación moral dictarán cursos sobre tópicos de alta actualidad.

La nueva escuela vendrá a ser un centro de perfeccionamiento para los futuros diplomáticos.

Un descubrimiento científico

EL TRATAMIENTO DE APENDICITIS

PARIS, 11—En el Congreso de Cirujía, el profesor Derbet, según el diario "Le Matin" expuso los resultados obtenidos desde hace tres años en el tratamiento de apendicitis grave por un suero anti-gangrenoso.

Los resultados han sido tan favorables que permiten el tratamiento del enfermo exclusivamente por el suero, sin recurrir a la ...

...ron admitidos los representantes de la prensa no socialista.

En Italia se descubre una defraudación

ROMA, 11 — Se ha comprobado que en el Asilo de Emigrantes de Nápoles existía una verdadera organización mediante la cual fué posible durante varios meses facilitar la emigración de millares de personas con documentación oficial, calificados como reservistas y por lo tanto, con derecho a pasaje gratuito, ciertos individuos en combinación con empleados del Asilo perpetuaban estas defraudacines al eraria. La compañía de navegación en la investigación sumaria afirma que mediante el engaño mencionado, el total de defraudaciones alcanzaría a un millón de liras. Se hallan seriamente comprometidos un teniente de artillería, un teniente de carabineros y otros oficiales del ejército.

ROMA, 11 — Anuncian de Trento que con asistencia del Ministro, señor Peano, que representaba al Gobierno, representantes del Senado y de la Cámara de Diputados y de todas las comunas del Trentino y asociaciones, tuvo lugar una ceremonia celebrando la anexión del Trentino a Italia.

La ciudad estaba embanderada, reinando entusiasmo enorme en la población.

El descubrimiento de América

COMO SE CONMEMORÓ

ROMA, 11—En ocasión del aniversario del descubrimiento de América y por iniciativa de la Sociedad de Propaganda Latina, un imponente cortejo se dirigió a Pincio a depositar una corona en el busto de Colón.

Hablaron varios oradores entre ellos el Consul de la Argentina.

Fué enviado un mensaje a los pueblos latinos de América haciendo votos porque la fecha del Descubrimiento de América sea fiesta nacional de los pueblos latinos y que todos los latinos de América se reunan constituyendo los Estados Unidos de Colón.

Inglaterra

LA LLEGADA DEL PRINCIPE DE GALES. — SOLEMNE RECEPCION.

LONDRES, 11 — El que de guerra británico "Renown" que trae a su bordo al Príncipe de Gales llegó anoche a la rada de Spithead donde ha quedado anclao.

El desembarco y la recepción solemne de este Príncipe se verificará hoy en Londres.

Estados Unidos

La Liga de las Naciones será eterna

ASI LO DECLARA Mr. DANIELS

NUEVA YORK, 11 — Comunican de Alton (Illinois) que el Ministro de Marina, Mr. Daniels, pronunció anoche allí un discurso en el curso del cual, entre otras cosas, declaró lo siguiente:

La Liga de las Naciones durará tanto tiempo como los diez mandamientos dados por Moises en el Monte Sinaí, tanto tiempo como la declaración de la independencia.

La hostilidad existente no es dirigida contra la Liga de las Naciones ni contra la dirección de la última guerra sinó contra los impuestos que se están cobrando después de la guerra.

Mr. COX CONTRA Mr. HARDING. — RIVALIDAD DE CANDIDATOS.

NUEVA YORK, 11 — Telegrafían de Bloomington (Indiana) que el candidato presidencial Mr. Cox censuró hoy la oposición de su colega Mr. Harding contra la Liga de las Naciones.

Negó el aserto hecho por ese candidato de que el Presidente de la República, Mr. Wilson, insistía en que el tratado de paz fuese ratificado sin modificaciones.

Añadió que Mr. Harding tenía luego que dar explicaciones por haber inducido a error al pueblo.

LO QUE SIGNIFICARIA EL TRIUNFO DE MR. HARDING.

NUEVA YORK, 11—Informan de Vancouver que el ex-Presidente de la República, Mr. Talft pronunció ayer un discurso allí en el cual declaró que la eleccion de Mr. Harding para Presidente de la República significaría la ratificacion del Pacto de la Liga de las Naciones con reservas sobre la eliminacion de todas las disputas.

Alemania

LA MAS FUERTE ORGANIZACION POLITICA DEL MUNDO. — EL CONGRESO SOCIALISTA DE CASSEL.

...

...desórdenes.

Se vota rapidamente y probablemente mañana se sabrá en ese distrito si será incorporado a Yugo Eslavia o si continuará bajo la soberanía austriaca.

La presencia de oficiales británicos, frnceses e italianos en los distritos electorales como arbitros y testigos, ha contribuído a calmar los ánimos y quizá haya alejado el peligro de que estallaran revueltas.

Se está votando solamente en la zona sur.

En el caso de terminarse mañana continuará el plebiscito en la zona norte.

De lo contrario la elección se reanudará dentro de tres semanas.

Circulan rumores de que los yugos eslavos en el caso de que pierdan intentarán dar un golpe militar, pues hay numerosos oficiales yugo eslavos en esa zona, y un número considerable de fuerzas militares en la frontera.

Los austriacos no tienen tropas y solo cuentan con una pequeña fuerza con oficiales voluntarios de policía que hacen el servicio de patrulla.

Información americana

Argentina

BUENOS AIRES, 11—Falleció esta mañana en Rosario, el señor Eduardo More (hijo), director del diario "El Mensajero".

El fallecimiento de ese caballero ha causado honda impresión por sus vastas vinculaciones.

—Todos los diarios publican extensas biografías con motivo del fallecimiento del general Enrique Spika, de 77 años de edad, veteranoo del ejército, que actuó destacadamente en la Guerra del Paraguay.

Los diarios publican biografías del extinto militar.

BUENOS AIRES, 11—Se ultiman los preparativos de la Fiesta de la Raza, la cual promete ser grandiosa.

Los diarios se ocupan extensamente de la gloriosa fecha y publican retratos de los reyes de España, de Colón y de los reyes católicos, así como citas históricas.

...

...por "Gelria", que conduce a 1054 inmigrantes, en su mayoría alemanes y rusos, con destino a Sao Paulo y el Río de la Plata.

—La Academia de Letras contribuirá con cincuenta contos a la creación del monumento a Olavo Bilac.

—El ministro de Relaciones Exteriores recibió una comunicación relativa a la clausura de la Conferencia Financiera de Bruselas. El delegado brasileño ante la misma, fué felicitado por el presidente señor Ador, por su interesantísima exposición acerca de la situación económica y financiera del Brasil y también por su proyecto sobre creación del Instituto Internacional Financiero.

Perú

CREACION DE UN INSTITUTO

LA PAZ, 11—El Gobierno decidió la creación de un Instituto de Reformas Sociales, que se ocupará de los problemas sociales y obreros.

LIMA, 11—Reina gran entusiasmo para la celebración de la Fiesta de la Raza.

El día 12 de Octubre ha sido declarado perpétuamente Fiesta Nacional por la Cámara de Diputados y el Senado.

El Ministro de esta capital prepara un homenaje especial a España.

El Poder Judicial reconoció la legalidad de la deportación de los señores Pardo, Durán y otros políticos.

Se organizan festejos para conmemorar el primer aniversario del gobierno del señor Leguía y de la jura de la Constitución.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

LOS CINCO MATCHES DE HOY POR EL CAMPEONATO DE PRIMERA DIVISION.

De acuerdo con la resuelto en la última sesión asociacionista, hoy, se jugarán en esta ciudad los siguientes matches de primera división, correspondientes al campeonato uruguayo:

Liverpool-Reformers, en ...

González, argentina, 22 años, soltera, Hospital F. Ferreira; Gabriel Torres, argentino, 7 años, Guayabo 1935; Elida Maissonaal, oriental, 22 meses, San Martín 2854; Magdalena Carlavaro Larrarte, oriental, 32 meses, Nicaragua 1965; Dominga Penas de Matos, española, 65 años, viuda, Paysandú 936; Josefa Martínez de Hernández, española, 42 años, casada, Fermín Ferreira 28.

Día 11: Luis Francisco Eugenio Boccia, francés, 78 años, casado, 18 de Julio 933; Catalina Manfredi, oriental, 21 años, soltera, Agraciada 2325; Violeta Trías, oriental, 21 meses, Larrañaga 264; Clara Colman, oriental, 65 años, soltera, Santiago Vázquez 25; Martín E. Pastorino, oriental, 9 años, Hospital Pereira-Rossell; María Gerez, oriental, 29 años, soltera, La Maternidad; José Lanero, italiano, ...

Registro Civil

Dirección de Obras Municipales

LICITACION PUBLICA

Montevideo, Octubre 1.o de 1920.

...

...BLE. — MAÑANA DE LOS AVIADORES FRANCESES.— EL PILOTO LECOINTE, BATE EL RECORD MUNDIAL.

PARIS, 11 — Informan de Buc que al final de la Fiesta de Aviación, el piloto Sadi Lecointe batió el record mundial de velocidad sobre la base de 296 kilómetros por hora.

...ta entre París y Bruselas, y otros el trayecto hasta Londres.

Bourdoin realizó el recorrido entre París y Londres ida y vuelta, en 4 horas, 46 minutos y 16 segundos.

Deullin hizo el recorrido de ida y vuelta entre París y Bruselas en 4 horas, 14 minutos y 12 segundos.

...cambiar pareceres respecto al programa y actitud del partido, especialmente en lo referente a las condiciones del gobierno de Moscú para formar parte de la tercera Internacional.

Los organizadores de la reunión convocaron también a los miembros de la Dirección del partido y al director del diario "Avanti", señor Serrati.

La reunión fué secreta y no fue...

...ción de un chelín por parte de cada componente de un pueblo al cual hemos dado hospitalidad.

Este monumento será siempre un recuerdo de la valiente parte que tomó en la guerra esta nación, la que mientras que las hostilidades continuaban, buscaba el medio de testimoniar, de un modo permanente, su gratitud a la Gran Bretaña.

Bélgica al honrarnos coloca entre nosotros un recuerdo digno de su propio honor.

CONTINUA EL PLEBISCITO EN KLAGENFURT. — SE LLEGARA A LA VIOLENCIA.

LONDRES, 11 — Un comunicado recibido de Klagenfurt da cuenta de que el plebiscito se lleva a cabo tranquilamente.

No se ha recibido ninguna noticia de que hayan habido...

Chile

...

Administración y Redacción CALLE RINCON No. 567 SUSCRIPCION MENSUAL: $ 0.50

GACETA RURAL

Año II—Núm. 635 Martes 12 de Octubre de 1920

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS

PORTE PAGO

El descubrimiento de América

SU INFLUENCIA EN LA AGRICULTURA

...

...las nuevas extensiones territoriales que paulatinamente fueron entregadas al arado y que con exceso compensaron los desvelos y el trabajo de los nuevos pobladores. Por otra parte la competencia y el afán de producir cada vez más y en condiciones menos onerosas, influyeron para que la agricultura dejara de ser un ...

La exposición de Artigas

DESIGNACION DE JURADOS

...

La fiesta en Colonia Suiza

CONCURSO DE LOCOMOCION

...peyre (hijo).

He aquí el despacho de referencia:

Nueva Helvecia, Octubre 10. — Llegaron ayer a esta los señores Pedro Lapeyre (hijo), doctor Barbaroux, Venancio Flores, doctor F. Imhof, Carlos del Castillo y E. Elenef. Mañana llegan numerosos huéspedes de ...

...Colonia y el coronel Flores delegado del Ministro de la Guerra. Llega también una banda de música y el martes es esperado el aterrizage de un aeroplano tripalado por el capitán Berisso.

Anoche llovió copiosamente presentándose hoy un espléndido día.

La población se halla entusiasmada con las fiestas, las que serán coronadas, de seguro, por el éxito.

El expreso que mañana llega de Central traerá a ésta numerosos forasteros. — Correspansal.

En Salto

DE LA INSPECCION VETERINARIA

Durante el mes de Setiembre pasado se exportaron por el puerto del Salto 152 bovinos y se importaron 11 bovinos y 2.510 ovinos.

—Por La Caballada se exportaron 81.500 kgs. de tasajo.

—En los bañaderos oficiales se bañaron 152 bovinos, fueron tuberculinizados 27 bovinos. En los mataderos públicos se faenaron 457 vacas, 218 novillos, 221 capones, 11 cerdos, con destino al consumo de la ciudad.

El inspector de sarna inspeccionó en la gira mensual 31 establecimientos, de los cuales fueron aislados por tener sarna 4 y 2 aislamientos levantados.

Asociación de Ingenieros Agrónomos

En la última sesión celebrada por la Directiva de esta institución profesional, se resolvió convocar a Asamblea General Ordinaria para el día 20 del corriente a las 17 horas, en el local de la Asociación Rural del Uruguay. La orden del día será la siguiente: 1.o Memoria anual; 2.o Elección de nueva Comisión Directiva. Por tratarse de segunda citación, se resolverá con el número de socios que asistan.

—Se designó al miembro de la Directiva, señor Dante Argenio, para que represente a la institución en el concurso de locomoción rural a celebrarse en Nueva Helvecia bajo los auspicios de la Sociedad Fomento de aquella localidad.

—Se resolvió imprimir en un folleto las principales gestiones realizadas por la Comisión Directiva.

En Tarariras

LAS FIESTAS DE HOY

La sociedad de fomento de Tarariras activa los preparativos con que se dispone celebrar la gran efemérides americana de hoy.

Inaugurará el acto el presidente de la asociación señor Daniel Manuel Dalmás, quien disertará sobre "La misión del hombre", el director del liceo local señor Griot desarrollará el importante tema "Afinidades de América con España", el ingeniero señor Crisólogo Brotos tratará sobre "Problemas económicos", el agronómo señor Girardi hablará sobre "Higiene de las plantas" y un técnico disertará sobre las industrias que se derivan de la leche.

Es probable que también haga uso de la palabra el señor Francisco P. Martorana, director de "El Amigo del Obrero", ocupándose de las sociedades de fomento.

Clausurará la parte oratoria el señor Pilar Cabrera (hijo).

La concurrencia será obsequiada con un almuerzo campestre, para el cual se carneará una media docena de vacas.

Terminarán los festejos organizados con una conferencia científica, moral e instructiva, que con proyecciones luminosas dará el señor Griot a las 20.30 en el local de la Unión Cristiana de Jóvenes, amenizando el acto la profesora de piano señorita Anita Altaro, con la ejecución de escogidas piezas.

La banda de música de Cosmopolita prestará su concurso para dar mayor realce a los diversos números del interesante programa.

Federación Rural

EXPRESIVA NOTA DE LA ASOCIACION R. DE SORIANO

Con motivo de la designación de Jurados para actuar en la Exposición recientemente fectuada por la Asociación Rural de Soriano, así como de la delegación que la representó en tal acto, el Consejo de la Federación ha recibido la siguiente nota de la referida entidad rural:

Mercedes, 5 de Octubre de 1920. — Señor Presidente de la Federación Rural, doctor Juan A. Cachón. — Montevideo. — Señor Presidente: Acuso recibo de su atenta nota N.o 3929 C. y telegrama del 16 de Setiembre pasado.

A nombre del Directorio que presido debo manifestarle el más expresivo agradecimiento por la deferente atención usada por esa Comisión Directiva al hacerse representar en el acto inaugural de nuestra Exposición, con la distinguida delegación que se sirvió designar.

Así mismo queda este Directorio muy grato por la acertada designación de Jurados para Lanares, que tuvieron a bien hacer a nuestro pedido, los que actuaron en forma más correcta.

Valorando en todo su alcance el importante concurso prestado por esa Institución al mayor éxito de nuestro torneo, debo expresar a la Directiva de su digna presidencia, el reconocimiento de esta Asociación.

Aprovecho la oportunidad para reiterar al señor Presidente las expresiones de mi más distinguida consideración — Firmado: S. M. Fuentes, vice presidente; Alejandro Galeano, secretario.

Asociacion Rural de Dolores

Dolores, Octubre 4 de 1920. —Muy señor mío: Habiendo desaparecido en parte la situación anormal en que se encontraba la ganadería, debido a la falta de lluvias principalmente, el Directorio de esta Asociación, que presido, ha resuelto organizar el 6.o Remate Féria ganadero para los días 14 y 15 de Noviembre próximo.

No dudo que usted se dignará prestigiar esta fiesta del trabajo enviando algunos lotes de sus reputadas haciendas, y le encarezco que, en tal caso, tenga a bien comunicarlo antes del día 3 del mes citado, fecha en que se le clausurará el registro de inscripciones.

Respecto al Concurso de Ganado Gordo y Planteles que se proyectaba llevar a cabo en el corriente mes, y que fué suspendido por las razones que son de su conocimiento, llebo comunicarle que no se realizará hasta más adelante, esperando para ello que el estado de nuestra campaña permita encauzar nuevamente dentro de la normalidad las operaciones ganaderas.

A la vez, pláceme invitarle a concurrir personalmente al próximo torneo y aprovecho la oportunidad para saludar a usted muy atte.. — Rafael Ubiria, presidente; J. Florentino Guimaraens, secretario.

Venta de Carneros Merinos

La conocida cabaña "Zapatero", de los señores Bautista Saldías (hijo) y C.a, situada en Piedra Sola, ha realizado últimamente las ventas siguientes de carneros merinos de campo:

90 carneros merinos de campa, en $ 3.150; 16 id id id id, en $ 500; 39 id id id id, en $ 1.100; 23 id id id id, en $ 874; 32 id id id id, en $3.200; 40 id id id id, en $ 2.000; 82 id id id id, en $ 3.300; 5 id id id id, en pesos 900. Total: 328 carneros merinos de campo en $ 15.024.

800 carneritos de las majadas generales, vendidos al señor J. Imas, para la Argentina, y a entregarlos de Marzo a Setiembre del 1921, $ 24.000.

150 carneros id al mismo señor, a entregarlos antes de fin de año, $ 7.000. Total de las ventas, $ 46.024.

Fueron compradores de estos productos, los siguientes hacendados:

Ramón Gambeta, Rafael González, Valdez García y Valdez, Tellechea Hnos., Pío Menéndez, Juan Imas, Matías Perdomo, Nemesio Correa, Luis Betancurt (hijo), Sucesión Gastelú, Lucio Fischer, Arturo de los Santos, Bernabé Germán, Juan Riet, Miguel López, Elías Rivero, Sucesión Scayola Juan Antonio Carrasco y Loreto Piñera.

Ferias a realizar

LOCAL UBIRIA

Informando la reanudación de los remates férias en este local, el martillero José Ernesto Ruiz ha dirigido a los señores ganaderos la siguiente circular:

Muy señor mío: Me es grato llevar a su conocimiento que, en vista de que la situación de la campaña tiende a normalizarse, merced a las abundantes lluvias caídas en estos días, he resuelto llevar a cabo el 23 Remate Féria de haciendas, en el local "Ubiria", el día 28 del corriente mes.

Al mismo tiempo cúmpleme advertir que si se resuelve a enviar algunos lotes para este torneo, sería conveniente me lo comunicara antes del día 20, fecha en que cerraré el catálogo de inscripciones, a fin de figuren en él y participen a la vez de la alta propaganda que desarrollaré al efecto. No obstantes esto, recibiré, como de costumbre, las consignaciones que se me hagan hasta el día del remate.

Pláceme saludar a usted muy atte. — José Ernesto Ruiz.

MAL ABRIGO

Ha quedado fijada la fecha de la feria ganadera en el local Camy, para el 13 de Noviembre próximo. El catálogo se cerrará el 3 del mismo mes. Llevan el martillo en esta feria los conocidos rematadores señore Juan C. Ciganda y Alfredo Carbajal.

Dada la importancia que adquieren los torneos ganaderos que se relizan en el cómodo local Camy, cuyo prestigio como mercado de venta es insuperable, y las muchas importantes anotaciones que desde ya se cuentan, demás está augurarle el más completo éxito.

ARROYO GRANDE

Se celebrará en los días 6 y 7 de Noviembre próximo, en el acreditado local Arroyo Grande, de los señores Tomás y Alberto Peile, un importante Remate Feria para el que se han recibido ya gran número de buenas inscripciones, que aseguran desde luego el resultado halagüeño del mismo. Como se sabe, son organizadores de este torneo del trabajo, los conocidos martilleros señores Tomás Diaz Sienra y Humberto Cabrera. El catálogo se clausurará el 25 de este mes.

Entrada y venta de ganado en Tablada

Día 11

2091 VACUNOS, 1812 LANARES Y 147 CERDOS VENDIDOS

231 bueyes, 1322 novillos, 404 vacas y 133 terneros

Silvestre García—

De Minas: 53 novillos remitidos por A. Zafaroni y vendidos a $ 0.177 k. para frigorífico.

De Canelones: 11 bueyes remitidos por J. Gonzalez y vendidos a $ 0.11 k. para saladero.

De Montevideo: 2 vacas, 1 ternero, remitidos por I. Sosa y vendidos a $ 0.12 k v. y t., para abasto.

De Canelones: 31 bueyes, 15 terneros remitidos por J. Hernández y vendidos a $ 0.117 k. b., 0.11 t., para abasto, saladero y servicio particular.

De Canelones: 1 novillo, 1 vaca, 9 terneros remitidos por J. Silva y vendidos sin precio n. y v., a $ 0.096 k. t., para abasto.

De Canelones: 16 bueyes remitidos por V. Ferrario y vendidos a $ 0.10 y 0.138 k., para frigorífico.

De Canelones: 2 bueyes remitidos por D. Lacerra y vendidos a $ 0.128 k., para abasto.

De Canelones: 7 bueyes remitidos por D. Caggeano y vendidos a $ 0.08 k. b., para abasto y servicio particular.

De Canelones: 1 vaca, 9 terneros remitidos por E. Santos y vendidos a $ 0.082 k., para interior.

De Canelones: 4 bueyes, 1 novillo, 3 vacas, 6 terneros remitidos por L. Caravallo y vendidos a $ 0.08 k. b., 0.13 n., 0.06 v. y t., para saladero e interior.

De Canelones: 7 bueyes remitidos por por V. Hernández y vendidos a $ 0.08 k. b., para saladero.

De Canelones: 19 bueyes, 6 vacas remitidos por S. Hernández y vendidos a $ 0.07 y 0.118 k. b., 0.113 v., para abasto e interior.

Alfredo O. Gulchón—

De Maldonado: 96 vacas remitidas por Cayetano Zunin y vendidas a $ 0.137 k. con 334 kilos; 40 novillos a $ 0.15 k. con 426 1|2 kilos, para abasto.

De Canelones: 10 vacas remitidas por Peregrino Otonello y vendidas a $ 0.116 k. con 405 kilos; 4 bueyes a $ 0.13 k. con 660 kilos; 1 vaca a $ 0.07 k. con 400 kilos; 1 buey a $ 0.085 k. con 540 kilos; 3 vacas a $ 0.13 k. con 426 kilos, para abasto y saladero.

De Montevideo: 1 ternero remitido por N. Olivera y vendido a $ 0.105 k. con 140 kilos, para abasto.

J. Bentancor e hijo—

De Minas: 4 bueyes, 50 novillos, 5 terneros remitidos por D. Zeballos y vendidos a $ 0.13 k. b., ...

...

Supparo, Quinteia ...

Silverio García—

Sosa, Arrosa y Mar...

Ríos, Grajales y G...

Resumen de la semana

COMERCIO -- INDUSTRIA -- BOLSA

IMPORTACION

El mercado de importación durante la semana que terminó, no experimentó variaciones. El mismo desasosiego e igual intranquilidad que de un tiempo a esta parte, venimos señalando, continuaron influyendo sobre la plaza impidiendo la realización de toda operación.

Aparte de los factores indicados,—esto es, cotizaciones altísimas de los productos, escasez de otros, etc., tenemos que agregar este otro: la restricción de crédito, pues los comerciantes de campaña que anteriormente disponían de ciertas facilidades se encuentran carentes de ellas debido a que no pueden cobrar las cuentas que sus deudores tienen pendientes por no vender sus productos, lanas, cueros, etc., están en la imposibilidad de cumplir sus compromisos con los importadores de la capital. Bien entendido, que hablamos en tesis general, pues, no faltará uno que otro comerciante del interior que dispondrá de medios que le facilitarán el juego normal de sus operaciones, pero como estos son los menos, de ahí que nos expresemos en la forma que precede.

ACEITES. — El mercado de aceites estuvo firme y con tendencia a suba, debido a los telegramas que se recibieron de España comunicando la nueva resolución del gobierno de ese país prohibiendo la exportación. Según parece esta determinación proviene por no responder la cosecha a las esperanzas que en ella se tuvo y evitar que el aceite de oliva pueda faltar en el país.

Con todo, según ya lo hemos anticipado, el mercado está provisto hasta Febrero, más o menos, de aceite de oliva, y si como parece se confirma que en el transcurso de Octubre empiece a llegar de Italia y de Francia, algunas partidas, nosotros no careceremos de este producto, pero sus cotizaciones, no es difícil sean más elevadas que las actuales.

Estas noticias han repercutido en favor del aceite americano que si bien no ha sufrido alteraciones sensibles en sus precios, se ha afirmado y no sería improbable que sus precios mejoren, en un plazo más o menos breve, vista la carestía del de oliva.

Durante la semana llegaron 138 cajones de aceite italiano.

AZUCAR — Llegaron 7.000 bolsas procedentes del Brasil. Para este artículo reinó la misma confusión que en la semana anterior.

El tono de la plaza señaló una franca baja, lo que se debe en gran parte a la reacción de los mercados productores, de los cuales se reciben noticias favorables. De Francia y de Bremen llegan ofertas o cotizaciones de azúcar si es de los Estados Unidos y del Brasil, se debe saber que el azúcar se cotiza a precios bastante acomodados que son favorecidos en el último de los países nombrados por el cambio que nos es totalmente favorable, no sucediendo lo mismo con el dólar, cuyas cotizaciones acusan casi un 20 o|o de premio sobre nuestra moneda.

En el transcurso de la semana se realizaron operaciones en azúcar a precios muy inferiores a los que anotamos en otra sección, por tratarse de cantidad de cierta importancia, pero en general las cotizaciones fueron las que señalamos.

ARROZ. — Para este renglón la plaza continuó firme para el bueno y floja para el regular o inferior.

Los precios no experimentaron variaciones.

Una revista española de última fecha dice sobre este producto: "ha comenzado la recolección en algunos pueblos de la provincia de Valencia, y como se esperan de un día a otro los nuevos arroces, la cotización se presenta floja, siendo de 69 pesetas para los elaborados y de 50 para el cáscara.

Son buenas las impresiones de la nueva cosecha, así en cantidad como en calidad".

En la semana llegaron 250 bolsas de arroz, procedentes del Brasil.

BACALAO. — Continúan los arribos de bacalao, aunque en cantidades no muy abultadas pero que insensiblemente van recargando el mercado por ser aquellos mayores que el consumo. Será probablemente por este motivo que se realizó una operación de un regular número de cajones a $ 22.00, en vez de $ 27 a 29, que fué el precio más corriente en plaza.

FARINA. — No se recibieron partidas de ninguna clase, pero esto no ha impedido que en el mercado se notara flojedad y una pequeña baja en los precios.

El stock con que contamos sin ser muy voluminoso es excesivo en relación al consumo, de ahí que se haya producido la variación en los precios que indicamos.

CAFE. — Siguió flojo y en baja el tono del mercado para los cafés.

Contamos ya con un regular surtido y con el cambio que nos es favorable.

Llegaron 2.000 bolsas.

CAÑA. — Este artículo se mantiene con precios firmes y con tendencia a mayor aumento.

Del Brasil no hay en plaza y la de la Habana escasea cada día más, con la circunstancia que la que pueda venir, será directamente, en vista de que la prohibición de introducir alcohol en Estados Unidos, impide que aquel producto fuera enviado al país citado y luego reembarcado para el nuestro.

VINOS. — Continuaron los arribos de vino francés, en barriles y en cajones, por cuyo motivo las cotizaciones empiezan a hacerse notar.

De España ni de la Argentina no llegaron ninguna remesa. En aquel país el negocio estaba paralizado y los precios flojos, conservando, sin embargo, las mismas cotizaciones anteriores.

Tampoco presentaban novedad las noticias que se reciben de Francia e Italia.

YERBA MATE. — Fueron abultadas las nuevas remesas de este artículo, pero los precios, apesar de ello, no experimentaron cambios.

DATOS ESTADISTICOS

Las mercaderías importadas por el puerto de Montevideo y procedentes del exterior, según los manifiestos de los buques que hemos publicado se clasifican del modo siguiente:

A

Aceite de oliva, italiano, cjs 138; id id mineral, barr. 229; acero en barras, 382; id id chapas de, but. 676; id id vigas de, 114; afrechillo, bolsas 400; agricultura, implementos de cjs 12; aguardiente, cjs 801; alambre de cobre, rollos 1082; id id galvanizado, rollos, 134; id id juntación, rollos 452; alfombras, fd. 28; anilina, cjs 15; armería, art de, cjs 210; arpillera, fd. 700; arroz bol. 250, automóviles y accesorios, cjs 630; avellanas, bol. 40; azúcar, bl. 7500.

B

Bacalao, cjs 50; bazar, art. de cjs 215; bicicletas y accesorios, cjs 7; biteer cjs 251.

C

Cacao, cjs 100; café, bl. 2000 carbón mineral, 3.863.090 kgs cartón fd. 407; cebada, bolsas 1200; cimiento, bl. 66; chocolate, cjs 30; chuño, cjs 200; cigarrillos, cjs 213; cola, fd. 37; conservas varias, cjs 425; cristalería, art. de cjs 294.

D

Damajuanas vacías, 500; droguería art. de, cjs 414.

E

Electricidad, art. de, cjs 595; escritorio, art. de, cjs 3;

F

Farmacia, art. de, cjs 298; ferretería, art. de, 5212; fruta fresca, but. 200; fuel oil kgrs. 4.452.000.

G

Gasolina, cjs 6500; gas, art. para, cjs 150; ginebra, cjs 50; goma, art. de, 4.

H

Hierro, barras de, 4436; id id, chapas de, galvanizadas, bt. 270; id id vigas de, 797; hilo coser, cjs 73; id id algodón, cj. 61; hojalata, but. 25; hule cajones 15.

L

Ladrillos refrac. 15.000; licores, cjs 120; loza, bt. 95.

M

Maderas, pino de tea, tabl. 19.437; id id quebracho, postes 570; id id roble tab. 1437; maíz bolsas 3713; malta bol. 1665; maquinarias varias y accesorios, cjs 122; mosaicos, bul 88; motocicletas y accesorios, cjs 43; mueblería, art. de cjs 1969.

N

Naranjas, cjs 250; nafta, cajones 2.500.

P

Papas, bolsas 4480; papel de astraza fd. 500; id id imprenta 547; id id fumar, cjs 32; paraguas, cjs 23; perfumería, cjs. 143; petróleo, cjs 28.200; pianos, cjs 20; pinturería, art. de cjs. 50; plomo, lingotes de, 1162 porotos bolsas 559; productos químicos, cjs 146.

R

Relojería, art. de, cjs 46; rodados y acces. bult. 26.

S

Sanitarios, art. bt. 2012; soda caústica, cjs 50.

T

Tabaco, roll. 58; tejidos, alg. lana y seda, cjs 690; tienda, art. de, cjs 573; tierra refrac. bol. 10.500.

V

Vidrios varios, cjs 1352; id id art. de, cjs 303; vino francés, envases varios 475; id id espumante, cjs 330.

W

Whisky, cjs 230.

Y

Yerba mate, envases varios, 5184; yute fd. 7.

Z

Zapatería, art. de, cjs 171; zinc, hojas de, cjs 500.

PRECIOS CORRIENTES

Los precios más corrientes de la semana fueron estos:

ACEITES—Cotizaciones: español, clases finas de 60 a 66 y 67 el cj de 20 lat. de 2 1|2 ks. según marca y envase; Italiano, de 3 68 a 70 cj id id; clases finas y corrientes, lata de 10 kilos de $ 13.50 a 14; francés de 2 1|2, kgr., cajón de 8 latas, de $ 30 a 31.

De algodón americano, lata de 16 1|2 kilos neto, de $ 6.90 a $ 7.00.

Mercado continuó nervioso.

Entraron 138 cajones aceite de oliva italiano.

ACEITUNAS — Los precios corrientes fueron para barriles de 2 ks. neto, de $ 1.35, 1.40 a 1.50; en barriles de 20 kilos bruto y 10 neto, de $ 6.00 a 7.00, en frascos grandes, de $ 5.50 a 6.00 docena; id id medianos, de pesos 4.00 a 4.20; id chicos, $ 3.60;

No hubo entradas.

ALCOHOL — Desnaturalizado, cajón de 36 litros, a $ 0.23 a 0.24 el litro.

No hubo entradas.

ARROZ.—Cotización de pesos 3.70 a 3.80 los 10 kilos valencianos legítimo.

Otras clases 2.60 a 3.00, tipo brasileño, especiales de $ 3.40 a $ 3.60.

Mercado flojo para todas las otras clases por existencia muy abultada y cambios favorable a la importación.

Entraron 250 bolsas.

AZUCARES — El mercado está abundantemente surtido y cuenta con buenas cantidades de la Argentina y Brasil.

Cotizaciones: Refinería Oriental, en terrones no hay.

Brasileño, cristal, calidad buena, de $ 3.30 a 3.50; terciado, $ 3.20.

Imitación americano granulado, 3.90 los 10 kilos neto sin descuento; id id refinado, en cubos, no hay. Se cotiza el molido de Tucumán, de $ 3.50 a 3.80; de la refinería argentina, de $ 3.70 a 3.80.

Mercado en franca baja.

Entraron 7.500 bolsas del Brasil.

BACALAO — Precios: cj de 45 kilogramos, de $ 27 a $ 29, según calidad; sin espinas lata 10 kilos $ 10.00.

Entraron 50 cajones.

BITTER—Puyastier, de pesos 14.50 a 15.00 cajón.

Poca existencia.

Otras marcas de $ 11.00 a 14.50.

Entraron 259 cajones.

CAFE — Existencia regular. Precios: caracolillo núms. 1 y 2 $ 5.00 y 4.50.

Río 1.a, $ 3.70; 2.a, $ 3.50; 3.a, a $ 3.40 los 10 kilos con 5 o|o de descuento.

Mercado más favorable y precios flojos.

Entraron 2.000 bolsas.

CAÑA—La plaza cuenta con limitada existencia de la Habana.

Cotización: En bocoy de pesos 0.85 a 0.90 litro.

Brasileña. No hay.

Mercado sigue firme.

Entraron 800 cajones.

COGNAC—Cotizaciones: Franceses Hennessy, de 31.50 a 35, según envase y clase; Martell, de $ 29.50 a 30.00.

Otras marcas de pesos 19.00 a 21.00 el cajón.

No hubo entradas.

CONSERVAS — Españolas, de pescado, doc. de $ 7.20 a 7.60; id id id mariscos, no hay; id id; id id tomates legítimas, latas de 1 kilo de 0.50 a 0.55.

Escasean estos artículos.

Entraron 425 cajones.

FARIÑA:

Cotización: Santa Catalina, pesos 0.65 a 0.68 los 10 kilos.

Porto Alegre, de $ 0.70 a 0.75; Suruby a $ 1.00.

No hubo entradas.

GINEBRA — Langelaan, pesos 20 a 24.00 cajón; Bols, $ 25 a 26 cj de 12 frascos de 1 litro, Winand Fockind, holandesa, pesos de 23.00 a 23.50 el cajón.

Entraron 50 cajones.

JABON — Del país, los 10 kilogramos, de $ 1.20 a 1.50 y de $ 2.35 y 2.40, según marca y calidad.

Id id español, legítimo, de pesos 5.20 a 5.40 los 10 kilos.

Id id marsellés, de $ 2.25 a pesos 2.30.

No hubo entradas.

NAIPES—Poca existencia. Pocas ventas por suba en los precios a consecuencia del estampillado.

Cotizaciones de $ 80 a 85 los extranjeros, y de $ 35.00 a 4000 los del país, gruesa según clase y marca.

No hubo entradas.

PASAS DE UVA—De Mendoza, cajón de 10 kgrs. bruto, de pesos 4.00 a 4.50. Hay mucha existencia en plaza; de Málaga, de 5.00 a 5.50 el cajón de 10 kls. neto.

No hubo entradas.

PASAS DE HIGOS españolas, caj. 5 kgs. bruto c|n., de 0.56 a 0.57; id id italiano, lata a pesos 0.40 a 0.45.

No hubo entradas.

PESCADO SECO — Regular existencia. Cotízase el de Canarias a pesos 0.35 y del país a $ 0.26

No hubo entradas.

PIMENTON—Existencia escasa. Cotízase de $ 10 a 15 los 10 kilos según calidad y marcas.

Mercado bueno.

No hubo entradas.

PIMIENTA—En grano, negra, de $ 5.90 a 6.00 los 10 kilos, id blanca, de $ 10.00 a 10.50 molida negra $ 1.40 kilo.

Elaborada en el país blanca de pesos 1.80 a $ 1.90 y $ 0.40 según envases.

No hubo entradas.

SAL—Fina, de $ 0.60 a 0.65 los 10 kilos; gruesa de $ 2.60 a $ 3.00 los 100 kgrs.

No hubo entradas.

TE—Existencia buena. Precios; de $ 1.00 a $ 2.50 según marca y clase.

No hubo entradas.

VERMOUTH Cinzano $ 16.50 a 16.75 cajón de 12 botellas; Ballor, no hay. Noilly Prat, acaba de llegar, de $ 16.00 a pesos 17.00.

VINOS—Españoles, seco, de mesa y garnacha se cotizan de 0.45, 0.47 a 0.50 el litro.

Regular existencia.

Franceses: de $ 6.50 a 24.00 tinto de $ 8.50 a $ 30 el blanco según clase y marca, cajón de 13 botellas; en bordalesa, 0.40 litro.

Italianos: de $ 10 a $ 15 cajón de 12 botellas según clase y marca y en bordalesa a $ 0.40 litro.

Chianti legítimo de $ 16.00 a 17.00 cajón de 12 botellas mejor clase a $ 25 caj. de 12 botellas.

Argentino: de $ 0.37 a 0.40 litro.

Chileno: $ 0.38 litro.

Nacionales: de $ 0.22 a 0.24 litro.

Entraron 475 envases varios vino francés y 330 cajones espumante.

WHISKY—De $ 24 a $ 30 según marcas, cajón de 12 botellas.

Entraron 230 cajones.

YERBA MATE — Existencia buena. Las yerbas especialísimas, se cotizaron de $ 4.40 a 4.45 los 10 kilos y las especiales de $ 4.20 a 4.25, ordinarios, $ 3.70 a 3.95.

Mercado firme.

Entraron 5.184 envases varios.

Combustibles

Carbón mineral. — Existencia buena de Norte América. De Cardiff, recién llegó una partida. Cotización: Cardiff o americano, $ 43, a bordo; trasbordado a lanchas, $ 44.50; entregado sobre vagón 44 a domicilio, pesos 45.000.

Entraron 3.863.090 klgrs.

De COCINA Y COKE. — En barraca o en Bella Vista, pesos 41.50; a domicilio, $ 43.00.

No hubo entradas.

DE FRAGUA. — En barraca, 45.25; entregado a domicilio, $ 46.00.

No hubo entradas.

DE FUNDICION—$ 79.25 a $ 80.00, entregado a bordo.

Sin entradas.

ANTRACITA. — En barraca, $ 54.50 ton.; entregado a domicilio, $ 55.00.

Sin entradas.

PETROLEO.—Existencia buena. Precio: $ 5.30 cajón sin canilla; $ 5.35 con canilla.

Entraron 28.200 cajones.

NAFTA. — Roja no hay; verde $ 6.20 cajón; amarilla, pesos 7.15. Existencia regular.

Entraron 2.500 cajones.

FUEL OIL. — Existencia regular. Precio: convencional.

Entraron 4.452.000 kgrs.

Artículos de barraca

ALAMBRE DE ACERO. — Existencia escasa. De $ 18 a 20 el rollo de 45 kgrs.

No hubo entradas.

ID ID PARA ENFARDAR. — Existencia escasa. Precio: $ 24 a 28 los 100 kilos.

No hubo entradas.

ID ID GAL. REDONDO. — De $ 24 a 28 los 100 kilos.

Entraron 143 rollos.

ALAMBRE IMITACION. — De $ 12 a 13 el rollo, según grosor.

Entraron 452 rollos.

ALAMBRE DE PUA. — Buena existencia de $ 4.80 a 5.60 el rollo.

No hubo entradas.

AZUFRE MOLIDO. — Existencia regular a $ 9.50 el americano, 12.50, chileno y siciliano.

No hubo entradas.

CLAVOS PARA HERRAR. — De Suecia. Existencia reducida. Precio: $ 0.65 a 0.80 kgrs.

No hubo entradas.

HIERRO GALVANIZADO. — Para techo. La existencia va aumentando poco a poco y los precios siguen en suba.

Se cotiza de $ 28.00 a 31.00 los 100 kilogramos.

Entraron 270 bulos.

HIERRO EN BARRAS—Poca existencia. De $ 22.00 a 28.00. Artículo en suba.

Entraron 4.436 barras.

PINO BLANCO. — Poca existencia. Precio: de primera pesos 1.80 a 1.90, y selecta, pesos, 2.40 a 2.50 los 100 m.. precios firmes con tendencia a suba.

No hubo entradas.

PINO DE TEA. — Existencia regular. Tirantería, de $ 150 a 180 los 100 metros.

Mercado en suba.

Entraron 19.437 tablas.

ID BRASIL—Existencia bueno. Se cotiza de $ 120 a 130 para piso 1x4 y de 140 a 150 los 100 metros las otras clases.

No hubo entradas.

PICKETS. — De madera dura para alambrado, de $ 2.20 a 2.30 millar.

PORTLAND. — Extranjero, Regular existencia. De $ 9.00 9.50 la barrica. Del país, de $ 8.50 a 9.00.

No hubo entradas.

POSTES. — De ñandubay, $ 80 a 200; algarrobo, $ 110 a 160 quebracho. $ 190 a 280 Poca existencia. Precios en suba.

Entraron 570 de quebracho.

SODA CAUSTICA — Existencia regular. Se paga $ 22 los 100 kilos.

Entraron 50 tambores.

Productos agrícolas

AJOS—No hay existencia del país. Españoles de 25 a 35 o|co.

ALFALFA — Semilla, en depósito, francesa, superior a $ 12.70 los 10 kilos con el 5 o|o de descuento; id id española a $ 10 neto; id argentino a $ 7 neto.

No hubo entradas.

ALPISTE — En depósito limpio de $ 0.80 a 0.90 los 10 kilos y la sucia a $ 0.85.

Del productor al depósito, de 8.00 a 9.00 los 100 kgrs.

AVENA—En depósito $ 6.50 a 7.00 los 100 kilos.

Del productor al depósito, 6.00 a 7.00.

No hubo entradas.

CAFE MALTA—A $ 2.50 los 10 kilos, clase superior; regular $ 2.00; común 1.50.

Entraron 1665 bolsas.

CEBADA DEL PAIS—En depósito de 6.00 a 6.50 los 100 kilos, id id pelona a $ 8.10 id.

Del productor al minorista, 5.50 a 6.00.

No hubo entradas.

CEBOLLAS—Del país, no hay. Valencianas $ 5.00 el cajón.

No hubo entradas.

HORTALIZAS — En general, semillas a $ 5.00 el ciento de paquetes de 15 gramos.

MAIZ DE GUINEA—Semilla, a 4.00 los 100 kilos.

PAJA DE ESCOBA—En fardos de 150 kilos, de $ 0.70 a 0.90 metro; gastos de embarque por cuenta del vendedor.

Del productor: de $ 0.60 a 0.90 el atado de 1 metro.

PAPAS—Hay en mucha abundancia de la Argentina. Las del país su existencia se agotó; las de Mar del Plata, de $ 6.50 a 7.20.

Papas para semilla. $ 4.00 a $ 4.80.

Entraron 4.480 bolsas.

POROTOS DE MANTECA. — Nuevos, de $ 16 a 17 los 100 kilogramos; otras clases, de $ 10 a $ 11.00.

Entraron 449 bolsas.

SEMILLA DE CEBOLLA.—A $ 4.50 el kilo.

EXPORTACION

La plaza ha continuado también la semana pasada con una pesadez extraordinaria a causa del retiro de varios compradores que actuaron en las anteriores y que como no disponen de órdenes nuevas para la adquisición de productos, como también de los cambios todavía desfavorables a todos, o casi todos los manufactureros del exterior, de ahí la abstención a que aludimos.

No se han hecho como en la

Tablada

[illegible]

Lanas

[illegible]

Cueros

[illegible]

Cereales

[illegible]

Informaciones comerciales del exterior

Títulos uruguayos

[illegible]

El comercio vitivinícola HISPANO-FRANCES

[illegible]

CAMBIOS

[illegible]

Usinas cerradas

[illegible]

Cosecha de trigo en la Unión

[illegible]

El papel moneda Alemán

[illegible]

EL COMERCIO CANADIENSE

LANA Y AZUCAR

[illegible]

Dificultades bancarias en Cuba

[illegible]

Cereales a término

[illegible]

Productos ganaderos

[illegible]

Bolsas extranjeras

[illegible]

BOLSA

[illegible]

CAMBIOS

[illegible]

Id id, 4.a serie, 87.20.
Id id, 5.a serie, 88.60.
Id id, 6.a serie, 88.50.
Id id 6.a serie, 88.50.
Id id, 7.a serie, 86.40.
Crédito 1905, 68.00.
Id 1907, 67.80.
Id 1909, 69.50.
Id 1911, 69.00.
Emp. 1911, 58.10.
Cert. Municipales, 95.00.
Provincia of Bs. Aires, 40.30.
Mendiza 8 o|o 72.00.
Saneam. La Plata, 67.50.
Buenos Aires 2 1|2 o|o, 28.40.
Cam. Afirmados, 59.00.
Edif. Escolar E. Ríos, 75.50.
Banco Español mes, 104.50.
Id Francés, 41.60.
Arg. Edificación, 50.50.
La Tandilera, 160.00.
Astra, 80.30.
San Nicolás, 27.00.

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, 11 — La Bolsa de ayer estuvo inactiva, pero se notó una mayor tendencia a firmeza.

Los títulos ferroviarios argentinos experimentaron una pequeña baja y los uruguayos se mantuvieron firmes.

CAMBIOS

LONDRES, 11 — Los tipos de los cambios feron hoy, a la clausura, los siguientes:

Londres sobre París, a la vista, 52.60 franco por libra esterlina; a 90 días, 52.75; sobre Amberes, a la vista, 49.95 francos belgas por libra; a 90 días, 50; sobre Madrid, a la vista, 23.90 pesetas por libra; a 90 días, 24; sobre Nueva York, a la vista, 3.51 dólares por libra; a 90 días, 3.51 1|2; sobre Suiza, a la vista, 21.87 francos suizos por libra; a 90 días, 21.90; sobre Italia, a la vista, 86 15 liras por libra; a 90 días, 86.75; sobre Copenhgue, a la vista, 24.85 coronas por libra; a 90 días, 24.95; sobre Cristianía, a la vista, 25.25 coronas por libra; a 90 días, 25.30; sobre Estocolmo, a la vista, 17.68 coronas por libra; a 90 días, 17.74; sobre Berlín, a la vista, 223 1|2 marcos por libra; a 90 días, 224; sobre Viena, (no cotizado); sobre Finlandia, a la vista, 124 marcos por libra; a 90 días, 127; sobre Buenos Aires, a la vista, por peso oro, 56 1|2 peniques; a 90 días, 56 3|4; sobre Río de Janeiro, por mil reis 12 1|4 peniques.

RIO DE JANEIRO, 11—Cambio bancario, 12 1|8; para compras, 12 1|4.

Banco Mercantil y Agrícola DE BUENOS AIRES

INAUGURACION DE LAS OPERACIONES

Ayer se incorporó a las actividades bancarias de Buenos Aires una nueva y fuerte institución, que como garantía del éxito que le espera, ofrece en su directorio un grupo de elementos de alto prestigio y conocida actuación.

Su presidente, el doctor Manuel M. de Iriondo, aporta, con sus vastos conocimientos y experiencia, promesas de imponer inmediatamnt un fuerte desarrollo al nuevo Banco.

Este tine un capital autorizado de 10.000.000 de pesos moneda legal, del cual ha realizado ya 2.000.000.

Su acción será desenvuelta en todas las operaciones de índole bancaria, como préstamos, descuentos, prendas y cauciones depósitos en general, créditos y giros sobre el exterior, etc.

Además de contar desde la iniciación de sus operaciones con vínculos entre fuerts entidades financieras de Europa y Norte América, está en directo contacto con las siguientes firmas: Bron Brothers, de Nueva York; Guaranty Trust Company, de Nueva York; Columbia Trust Company, de Nueva York; Merantil Bank of the America, de Nueva York; Continental Commercial National Bank, de Chicago; J. W. Lebigman, de Nueva York; National Shawmat Bank, de Boston; Anglo and London, París; National Bank of San Francisco y otros institutos no menos importantes.

Tipos de cambios internacionales a la vista

Cantidades mayores de 3000 pesos

OCTUBRE 11 DE 1920

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Italia	E. Unidos	B. Aires	Brasil	Bélgica	Alemania
Anglo Sud-Americano	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Británico	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Comercial	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Londres y Río de la Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Español	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Francés	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Londres y Brasil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
National City Bank	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Crédito	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Popular	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Tipos de cambios internacionales por cable

Cantidades mayores de 3000 pesos

OCTUBRE 11 DE 1920

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Italia	E. Unidos	B. Aires	Brasil	Bélgica	Alemania
Anglo Sud-Americano	56 7/8	12.50	5.66	5.12	20.40	121 1/4	7 1/2	22.400	11.75	52.—
Británico	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Comercial	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Londres y Río de la Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Español	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Francés	56 3/4	12.50	5.64	5.12	20.40	121.—	7 1/2	22.400	11.70	52.—
Londres y Brasil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
National City Bank	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Crédito	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Popular	56 7/8	12.50	5.66	5.12	20.40	121.20	7 1/2	22.400	11.75	52.—



Informaciones comerciales del interior

BOLSA

Las operaciones de la semana se iniciaron ayer en el mercado bursátil con bastante animación, realizándose negocios variados y de regular importancia.

El tono de la plaza fué sostenido, acusando los precios leves diferencias favorables para algunos títulos.

He aquí el detalle de las ventas efectuadas:

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 7.708 fin Noviembre		58.60
1.700 para el 13		59.60

Empréstito Conversión

$ 3.170.50 al contado		78.50
1.865 para el 13		78.50
6.154.50 al contado		78.40

Títulos 5 o|o oro 1914

$ 2.350 para el 13	76.90

Títulos Hipotecarios—Serie H

$ 3.700 para el 13	94.50
5.500 idem idem	94.50

Títulos Hipotecarios—Serie L

$ 1.500 para el 13	94.50

Títulos Hipotecarios — Serie M

$ 2.600 para el 13	94.90

Títulos Hipotecarios — Serie O

$ 3.000 para el 13	94.50
3.000 idem idem	94.50

Títulos Hipotecarios — Serie T

$ 2.000 al contado	93.90
1.900 idem idem	93.90

2.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 9.400 fin Noviembre	58.60
2.350 para el 13	59.60
5.170 idem idem	59.60
2.820 idem idem	59.60
7.050 idem idem	59.60
9.400 fin Noviembre	58.70

Deuda Edificios Universitarios

$ 5.000 fin Noviembre	88.50
5.000 idem idem	88.60

Deuda Interna 1916

$ 1.000 al contado	97.60
3.000 para el 13	97.60

Deuda Interna 1916. 2.a Serie

$ 1.100 al contado	97.40

Empréstito de Conversión

$ 2331.25 para el 13	78.50

Deuda Nacionalizacion del Puerto

$ 1.000 para el 13	88.20

Títulos Hipotecarios — Serie I

$ 26.000 para el 13	95.30

Títulos Hipotecarios—Serie S

$ 5.000 para el 13	94.30
1.500 idem idem	94.30
4.600 idem idem	94.30
1.000 idem idem	94.40
5.000 idem idem	94.40
3.000 idem idem	94.40

Títulos Hipotecarios—Serie T

$ 6.000 al contado	93.90
5.600 para el 13	93.90
1.000 al contado	93.80
1.000 para el 13	93.90
2.000 idem idem	93.90
26.000 idem idem	93.90
2.000 idem idem	94.10
2.000 idem idem	94.00
2.000 idem idem	94.00
2.000 idem idem	94.00
1.000 al contado	94.00
2.500 para el 13	94.00
5.000 para el 14	94.10

Mercado de cambios

Como principio de semana y con un día de fiesta que le sigue, ayer, el mercado de cambios estuvo sin interés.

A última hora los Bancos giraban por cable sobre Londres, a 56 3|4 peniques or peso oro; contra 56 1|2 el sábado; Francia, 12.40 contra 12.35; España, 5.60 sin variación; Suiza, 5.15, sin variación; Italia, 20.30 liras contra 20.40; Estados Unidos 121 contra 121.50; Buenos Aires 7 y 1|2, sin variación; Brasil, 22.300 contra 22.400; Bélgica, 11.80 sin variación; Alemania, 50 contra 51.

TIPOS DE MOSTRADOR Y PARA EL COBRO DE LETRAS

De £ 20 hasta 200; francos, liras y pesetas, 500 hasta 5.000; marcos 400 hasta 4.000; pesos americanos, 100 hasta 1.000.

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	56 13/16	56 3/16
Francos	12.15	12.035
Francos (Amberes)		11.25
Francos (Suiza)		4.995
Liras		19.935
Pesetas (Madrid y Barcelona)		5.495
Berlín o Hamburgo		47.—
Pesos americanos		122 10

CANTIDADES MAYORES

De £ 201 hasta 600; marcos, 4.001 hasta 12.000; $ 1.001 hasta 3.000; francos, liras y pesetas, 5.001 hasta 15.000. Cantidades mayores de $ 3.000:

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	56 7/8	56 1/4
Francos	12.17	12.10
Francos (Amberes)		11.30
Francos (Suiza)		5.—
Liras		20.—
Pesetas (Madrid y Barcelona)		5.50
Berlín o Hamburgo		47.50
Pesos americanos		122.—

CAMBIOS DE BUENOS AIRES

	Telg.	Vista
Francia	12.35	12.40
Bélgica	11.60	11.65
España	5.64	5.66
Italia	20.30	20.40
Estados Unidos	120 —	119.—
Alemania	—	—
Río de Janeiro	—	—
Montevideo	5 o/o premio	
Inglaterra	56 3/4	57.—
90 d/v — 57 3/4		

DESCUENTOS

Banco de la República

Cuentas corrientes	7 a 8 %
Vales	6 " 7 %
Cauciones	5 " 6 %
Redescuentos	4 " 5 %
Créditos hipotecarios	Cv'cional

Otros Bancos

Cuentas corrientes	8 a 9 %
Vales	7 " 8 %
Cauciones	5 7 7 %
Créditos hipotecarios	Cv'cional

Mercado de cereales a término

OPERACIONES DE AYER

Primera rueda

Trigo, para Febrero, 100 toneladas, a $ 7.85; 100 id, a 7.85.

Segunda rueda

Trigo, para Febrero, 100 toneladas, a $ 7.84; para Enero, a 8.05.

Ajustes

Trigo, para Enero, $ 8.05; para Febrero, 7.85.

Maíz, para Octubre, $ 6.20; para Noviembre, 6.25; para Diciembre, 6.30.

Notas forenses

Tribunales de Comercio de 1.a Instancia

EL BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

Damos a continuación la providencia que recayó en el minucioso y demostrativo informe que presentaron al Juzgado Letrado de Comercio de 2.o turno, los señores interventores, nombrados en virtud de la solicitud de moratoria del Banco Italiano del Uruguay.

"Montevideo, Octubre 9 de 1920. — Por presentado el informe de ley y de acuerdo con los artículos 1768 y siguientes del Código de Comercio y 367, párrafo 2.o del Código de P. Civil que es de aplicar para la citación de los acreedores extranjeros, llámase a reunión de acreedores para el 14 de Marzo del año entrante a las dos de la tarde, cometiéndose a la Oficina, de acuerdo con el Banco Italiano, designar el local en que ha de celebrarse la Junta, lo que debiera hacerse dentro de cinco días.

Y atento a que el número crecido de acreedores impone decretar medidas que faciliten la celebración de la audiencia, se ordena:

1.o Que los acreedores presenten ante el Actuario hasta el 26 de Febrero de 1921, los justificativos de su personería, lo que se hará saber por edictos;

2.o Que los interesados presenten un índice alfabético de los acreedores, en el cual el Actuario irá anotando los justificativos de la referencia. — Gard y San Juan."

Mercado de cereales

TRIGO

No hemos conocido operaciones, la situación del mercado es la misma que venimos señalando desde hace tiempo, el trigo tanto para pan como para fideos se cotiza dentro de los precios que indicamos en la escala.

Superiores del litoral	á 11.00
Bueno	Nominal
Superiores del interior	"
Buenos	"
Regulares	"
Inferiores	"
De fideos bueno a superior, s|clase	$ 10.00 a 10.30
Id id regulares	" 9.60 " 9.90

MAIZ

Se cotiza con mercado encalmado y precios flojos dentro del orden que señalamos:

Cuarentino bueno a superior, nuevo	$ 7.10 a 7.20
Id regular	" 6.90 " 7.00
Común bueno a superior nuevo	" 6.40 " 6.45
Id. regular	" 6.20 " 6.30
Morocho sano bueno a superior	Nominal
Id. regular	"

ENTRADAS

Por Estación Central: A. A. Bonilla 128 bolsas, a S. y Doldón 69. Total, 197 bolsas.

LINO

Sin precios.

ENTRADAS

A. B. Amespil 58 bolsas, a A. G. Boero 160. Total, 218 bolsas.

FORRAJES

Firme y con precios sostenidos.

Alfalfa superior	$ 8.00 a 8.20
Id. buena	" 6.30 " 6.70
Id. regular	" 5.00 " 5.30
Mezcla superior	" 4.70 " 4.75
Id. buena	" 3.60 " 3.80
Id. regular	" 2.30 " 2.60
Pasto superior	" 5.60 " 5.90
Id. bueno	" 4.20 " 4.60
Id. regular	" 3.00 " 3.50

Mercado de lanas

ENTRADAS

A V. de Aguerre 13 bolsas, a M. Barbat y C.a 34, a C. y Saralegui 11, a L. Cadenas y C.a 16, a Otegui Hnos. 37, a F. P. Arrosa 24, a H. Bonilla 29, a N. Inciarte 10, a Taranco y C.a 10, a Pesquera y C.a 4. Total, 188 bolsas.

Entradas de ultramar

DOCHET—

Vapor americano, procedente de Nueva York. Entrado el 9 de Octubre. Consignado a Dodero.

CARGA DE NORFOLK

Bonomi Rabellino, 62 piezas barras de hierro.

Sala y Cía., 126 paj planchas de hierro.

Crocker y Cía., 6 cts. máquina agricultura, 6 cajones id id, 6 atados id id, 60 piezas ruedas, 132 cjs máquinas agricultura, 10 cts. id id, 5 piezas plataformas, 55 piez. planchas de madera.

CARGA DE NUEVA YORK

A. Bertolotti, 50 hc norias.

S. Maynard, 10 cjs visagras.

Cranwell Hnos., 2 cjs frascos vidrios, 1 cj vidrio, 3 cjs art. id.

Danree y Cía., 9 cajones de generadores.

I. Errea, 500 bt. carburo calc.

N. Ratti Crosa, 44 bt. remos.

P. Larghero Hnos., 4 cajones ropa interior.

Swift y Cía, 100 cjs leche condensada, 75 cjs espárragos.

M. Fraga, 9 cjs papel empaquetar 1 cj papel aluminio, 10 cjs papel imprenta.

B. Scholberg, 8 cjs art. plateados, 1 cj polvos metales.

Cía. Imp. del Plata, 1 cajón fonógrafos y accesorios.

E. Barth y Cía., 3 cjs material alumbrado.

Font Starico, 2 cjs art. metal, 1 cj art. vidrio.

E. Paullier, 6 bult ac. autos.

E. Abal y Cía., 5 cj ac. autos.

Cía. Urug. Cemento Portland, 573 bultos ladrillos fuego, 79 bultos y accesorios hierro, 1 cj. municiones, 1 cj bomba hierro, 1 bt. palancas acero.

Crocker y Cía., 5 cajones medias de algodón.

A. Lalanne, 8 cjs part. autos.

Amy Henderson, 1 cajón polvos para dientes.

S Varela, 1 cj rastras.

Fisnterweld Schaich, 1 cajón estufas, 1 cj limpiadores, 1 cj. accesorios, 1 cj navajas afeitar.

T. y Belatti, 1 cj pistones bc.

Juan Musante, 1 cj estrignina 1 id cloroformo, 2 fardos hojas de sen, 10 cjs medicinas, 27 cj productos farmacia.

Coates Hnos, 1 cajón lámparas para autos.

Castagnino y Cía., 1 cajón de medias de algodón.

C. Escalante, 1 cj medias alg.

Soler Hnos., 1 cj medias alg.

Usina Eléctrica, 1 cajón purificadores eléctricos.

Sobrino Varela, 66 cjs pintura, 15 cjs asfalto líquido.

A la orden, 2 cjs hilado alg.

Armour y Cía., 5 bar. aceite.

S. Tellechea, 10 cjs máquinas manteca, 5 cjs ferretería.

E. Abal y Cía., 1 cj plomo en grupo, 1 cj art. de goma.

Castro y Gomez, 3 cajones de boquillas autos.

Fidanza e hijos, 4 cajones medias de algodón.

Guelfi y Cía., 10 cajones bujías eléctricas.

P. Sexto y Cía., 15 fd tabacc.

A. Bertolotti, 50 cjs paletas azul lavandera, 8 bt. manceras arados, 1 cj art. agricultura.

A la orden, 6 cajones vehículos para niños.

Ganzo y Cía., 2 cajones vibradores eléctricos.

Rossi y Cía., 4 cjs tejidos alg.

Crocker y Cía., 4 cajones tejidos de algodón.

Viana Pignone, 1 cj tej alg.

D. Costaguta, 1 cj calcetines.

Deambrosis Hnos., 10 barriles soda caústica.

Brecht y Cía., 75 barriles de soda caústica.

Deambrosis Hnos., 100 barriles soda caústica.

A. Martinez hijo, 12 cjs hilado de algodón.

Berreta Fratelli, 6 barr. timones arados.

N. Ratti Crosta, 40 cjs faroles. 100 cjs aguarraz.

C. Barrella, 13 cjs accesorios autos, 3 id ferretería.

H. Ellis y Cía., 12 cjs autos, 7 cjs acces. autos 32 bultos madera, 641 piezas madera fresno.

J. Musante, 21 cajones vendajes cirugía.

Coates y Cía., 4 bultos artefactos eléctricos.

Crocker y Cía., 46 fardos tejidos de algodón.

A la orden, 2341 piezas madera roble, 1226 piezas id id, 3965 piezas id id, 1270 piezas id id, 409 piezas id id.

Zubiri Noguera, 150 cajones aguarraz.

Danree y Cía., 33 cjs accesorios aparejos.

Int. General Electric, 2 cajones automóviles.

P. Mañé y Cía., 1 cj válvulas 1 cj lanzas, 3 fd caños goma.

E. Quincke, 14 cj arados.

EN TRANSITO PARA BRASIL

Armour del Uruguay, 45 bultos de ferretería.

E. Cooper y Cía., 7 cajones de medicinas.

TRANSITO PARA P. INDIOS

Agic. Ganadero, 2 cj máquin.

TRANSITO PARA ASUNCION

Dodero Hnos., 55 bt. muebles.

AMIRAL TROUDE—

Vapor francés, procedente de Hamburgo. Entrado el 9 de Octubre. Consignado a L. Nicol.

A la orden, 1 cj art. bazar.

A la orden, 5 cjs art. metal.

Revello Maglio, 2 cajones artículos de metal.

C. Pfeiff y Cía., 1 cj boneter.

Comaschi Castro, 5 cjs tejidos géneros, etc.

Lena y Chiappe, 1 cj drogas. 5 cjs vidriería.

A la orden, 2 cjs art. algodón 2 cajones botones, 1 cj tejidos algodón, 1 id mercaderías.

M. Denegri, 1 cj art. eléctricos 3 cjs id id, 1 cj vidriería.

A la orden, 6 cjs accesorios maquinarias, 1 cj art. aluminio, 1 cj corbicle, 1 cj aluminio, 1 cj art corbicle.

P. Muller, 2 cj art. papel.

A la orden, 3 cjs mercería, 1 cj. botones.

J. Mousques, 5 cjs pianos.

A la orden, 5 cjs mercaderías. 4 cjs id, 3 cjs art. ópticos, 2 cjs art. varios.

A la orden, 15 cjs vidriería, 5 cjs art. ferretería, 1 cj id.

S. Spangerberg, 12 cj ficelles.

A la orden, 2 cjs colores imprimir, 2 cjs muestras, 4 cjs art. cirugía, 2 id id escritorio.

P. Schmidt, 8 cjs art. algodón, 8 bultos muebles.

F. Vilaro, 4 cajones artículos de metal y vidrio.

La Transatlántica, 1 cj lámparas incandescentes.

F. J. Frecero, 9 cajones relojes y péndulos.

E. Quincke, 1 cj mercaderías, 1 fardo id, 3 cjs fieltros. 400 cilindros arsénico, 7 cj maq.

J. Mousques, 4 cjs pianos.

A la orden, 29 cjs art. eléctricos, 3 cjs mercaderías, 3 cjs id, 1 cj id, 2 cjs id, 4 cjs ac. maquinarias, 30 cjs art. metal, 14 id juguetes, 1 id art. metal, 10 id mercaderías, 3 id flores, 3 id paneras, 7 cjs art. empaquetar, 2 id papelería, 7 cajs. loza, etc.

F. Grecco, 1 cj termómetros, 5 cjs vidriería.

A la orden, 73 cjs mercadería, 83 cjs aparatos, 2 cjs id, 40 cjs mercancías, 2 cjs id, 1 cj. pianos, 3 id armonio.

Braceras y Cía., 61 cjs mercaderías, 1 cj art. algodón.

R. Penades, 2 cjs esenciar.

S. Varela, 6 cjs acordeones, 1 cj art. metal, 77 cjs art. de vidrio, 5 id ferretería.

A. Iglesias, 23 cs post-pa cel.

S. Roman Gil, 1 cj juguetes, 1 cajón art. de metal.

M. Gonzalez, 1 cj art. metal.

B. del Campo, 2 cj juguetes.

F. Starico, 6 cjs juguetes, 10 cjs art. metal, 6 cjs art. porcelana, 1 cj vidriería ordinaria, 1 cajón juguetes.

C. Brandes, 1 cj botones.

A la orden, 3 cjs juguetes.

CARGA DE DUNKERQUE

W. Bossut, 40 cj achicoria.

CARGA DE AMBERES

Banco Italo Belga, 2 cajones art. de celuloide.

F. Wildro, 2 cj algodones.

Stteten y Cía., 2 cj algodones.

Salvo Campomar y Cía., 27 cajones coutil.

Pianavia y Cía., 4 cjs coutil.

S. Guido, 6 cjs coutin matela.

S. Filippini, 4 cjs tej alg.

V. Pgnone, 4 cjs broderies.

Hijos de J. Lansac, 9 cajones tejidos de algodón.

Carlos Pfeiff y Cía., 1 cajón bijou coton.

A la orden, 500 cjs puntilla hierro, 1352 id id.

Comaschi Castro, 6 cjs vest'd.

Danree y Cía., 100 cj conserv.

Frugoni Hnos., 7 cajones tejidos de algodón.

B. Scholberg, 1 cj armas, 7 cj cuchillería, 2 id art. metal.

Angel, 1 cj hilado alg.

A la orden, 2 bt. cerámicas.

A la orden, 4 fd. papel.

R. Paganini, 15 cajones tejidos de algodón.

ESPAÑA N.o 2—

Vapor español, procedente de Gijona. Consignado a Carrau.

A la orden, 3.727.250 kilos de sal marina.

BERWENT RIVER—

Vapor inglés, de Newport.

F. J. BANTON—

Vapor americano, de Tampico.

NAGARA—

Vapor inglés, de Londres.

Salidas para los ríos y cabotaje

CABO CORRIENTES—

Vapor argentino, procedente de Buenos Aires. Entrado el 9 de Octubre. Consignado a Dorner y Bernitt.

Julio Morrison, 60 cjs tabaco, 10 cjs id, 6 cjs cigarrillos, 3 cjs id, 5 cjs tabaco.

Cía. Gral. de Fósforos, 400 bol. goma copal.

S. Leone, 4 cjs mercería.

F. Silver, 1 cj mercería.

Sdad. Bally Ltda. 7 cj cueros.

Trabucati y Cía., 4 esq. artículos de vidrio.

M. Bodone, 4 esq. art. vidrio.

E. La Confianza, 4 cjs cajas de cigarros, 1 cj calzado.

Staudt y Cía., 13 fd. bolsas.

G. y Brostron Ltd., 5 cjs material apicultura.

J. Peluffo Hnos., 300 bolsas de papas.

Fernández Gonzalez y Cía. 200 bolsas de papas.

TRANSITO PARA PACIFICO

M. Stapledon, 7 cjs art. zapatería, 71 cascos sebo, 274 cjs. grasa, 18 cj. jamones, 87 id de quesos, 25 cjs. id, 512 bolsas de extracto quebracho.

HERALDO—

Vapor nacional, procedente de Buenos Aires. Entrado el 9 de Octubre. Consignado a N. Mihanovich Ltd.

A. Zaglio Hnos., 600 bl. papas 500 id afrechillo, 500 id afrecho.

Peluffo y Cía., 400 bl. papas, 200 id porotos, 500 id afrechillo.

Salvo Campomar y Cía., 12 fd recortes de trapos.

TRANSITO PARA EUROPA

Von F. Willemen, 400 cueros vacunos secos.

A. Rovira, 45 fardos cerda, 15 fardos id, 1 fardo pieles silvestres, 2 fardos cueros corderitos, 5 fardos id id nutria, 5 fardos id nutria, 8 id id, 2000 cueros vacunos secos, 1000 id id id, 250 id id salados, 100 id id id.

TRANSITO PARA RIVERA

J. A. Iglesias, 55 tirantes de hierro.

EOLO URUGUAYO—

Vapor nacional, procedente de Concordia. Entrado el 8 de Octubre. Consignado a F. y Daneri.

Staudt y Cía., 500 cueros vacunos secos, 1000 id id, 100 id id.

Embarque de exportación

OROPESA—

Vapor para Punta Arenas por A. Vivo y Cía., 6 fardos tabaco.

RHODESIAN TRANSPOR —

Vapor para Hamburgo por J. M. Merlo 10.000 kilos sal.

HENRI FRANK—

Vapor para Buenos Aires por E. Rivera y Cía., 200 bolsas de lino en grano.

RHODESIAN TRANSPOR —

Vapor para Hamburgo por A. M. Pitaluga, 46 fardos lana sucia con 23.667 kilos.

WEST JAFFREY—

Vapor para Boston por Wenz y Cía., 161 fardos lana bruta con 74.000 kilos.

SERVULO DOURADO—

Vapor para Río Grande por Swift de Montevideo, 3 jaulones y 1 cj maquinarias y accesorios tripería.

LA ROSARINA—

Vapor para Europa por Fgco. Artigas, 100 bolsas 1|4 vacuno delantero, 300 bolsas cada una 1 carnero congelado, 50 bolsas cada una 1|2 ternero congelado.

OROPESA—

Vapor para Chile por P. Ferres y Cía., 80 tercerolas sebo vacuno 180 kilos.

P. INGEBORG—

Vapor para Málaga por Otegui Hnos., 50 fardos lana sucia con 22.500 kilos.

OROPESA—

Vapor para Punta Arenas por A. Bazzani y Cía., 5 cjs limones, 7 cjs naranjas, 4 cjs perdices, 1 cajón de verdura.

RHODESIAN TRANSPOR —

Vapor para Hamburgo por A. Rovira, 1 fardo cuero nutria con 135 kilos.

Transporte de correspondencia

Día 13

TOMASO DI SAVOIA, vapor italiano, para Santos, Río, Barcelona y Génova.

La correspondencia se recibe en el correo hasta las 9 horas.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30

POR TRES PUBLICACIONES

ROSALIA MENOUD DE FAVARO—Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado $ 1 c|u. Dibujo, pintura a pluma $ 3 mensales. B.R.O.

UNA DE LAS MEJORES producciones de Miguel Zevaco es la novela "Don Juan", que recientemente se ha puesto en venta a $ 0.40 el ejemplar. Por pedidos a esta Administración, Rincón 583. 247-ag.30.

Avisos del día

Sociedad Anónima de Lanchajes de Montevideo

De acuerdo con el artículo 18 de los estatutos de la sociedad, se cita a los señores accionistas para la Asamblea General, que tendrá lugar el 20 del corriente a las 15, en su escritorio, calle Zabala N.o 1441, Escritorios 16 y 17, a fin de dar cuenta de los negocios durante el XXIII ejercicio y elegir nuevo Directorio, suplentes y fiscal para el próximo ejercicio. El registro de acciones establecido en el artículo 24, queda abierto todos los días hábiles, de 10 a 17.— El Secretario.

2259 Ot.17.

JUDICIALES

EMPLAZAMIENTO.—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental de 2.o turno, doctor don Manuel F. Silva, se cita y emplaza a doña Aurora Lino de Souza a fin de que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho en el juicio que por divorcio le ha iniciado don Adolfo Canela Vieira o Viera, bajo apercibimiento de nombrársele Defensor de Oficio, con quien se llenará el requisito de la conciliación.— Montevideo, Setiembre 8 de 1920.—Rodolfo Catalá Moyano, Escribano Adjunto.

253-Nº 12

EMPLAZAMIENTO — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Primer Turno, doctor don Federico Carbonell y Vives, se cita y emplaza a don Oscar Barone para que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho en el juicio de divorcio que por su sola voluntad ha iniciado su esposa doña María Elena Campio, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio. — Montevideo, Setiembre 9 de 1920. — José Pedro Barbot, actuario.

2233-Oct.27.

GENERALES

Banco Comercial

Se invita a los Señores Accionistas de este Establecimiento, para la reunión general semestral ordinaria que en cumplimiento del art. 9.o de los Estatutos, tendrá lugar el viernes 15 del corriente, a las 2 de la tarde en el salón del Banco.

Orden del día

1.o. Lectura y aprobación de la memoria del balance general, así como el informe de la Comisión de Cuentas, correspondientes al ejercicio terminado en 30 de Setiembre de 1920.

2.o. Designación de dos accionistas presentes para aprobar y firmar conjuntamente con el señor Presidente del Directorio y Secretario, el acta de la presente asamblea.

A los efectos del art. 41 de los Estatutos, los señores accionistas pueden concurrir a la Secretaría del Banco hasta el 13 del corriente, para recoger el boleto de entrada.—Montevideo, Octubre 7 de 1920.—El Secretario.

2220-Oct.12.

Banco Italiano del Uruguay

2.a CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

No habiéndose inscripto el número necesario de acciones, se convoca por segunda vez a los señores accionistas, para la Asamblea General Extraordinaria, que en cumplimiento de los artículos 55, 56 y 56 de los Estatutos, se celebrará en el local del Banco, calle Cerrito 427, el día 21 de Octubre de 1920, a las 16 horas.

ORDEN DEL DIA:

1.o Dar cuenta de la renuncia de los Titulares y Suplentes del Directorio y Titulares y Suplentes de la Comisión de Cuentas.

2.o Elección de siete Directores, siete Suplentes, y dos miembros y suplentes respectivos de la Comisión de Cuentas.

3.o Reformas y modificaciones en los Estatutos y en las bases fundamentales de los mismos.

Se previene a los señores Accionistas que el Registro respectivo quedará cerrado el día 13 del corriente mes de Octubre.

Montevideo, Octubre 8 de 1920.

ot.21.

Sociedad Anónima Cooperativa de Bebidas sin Alcohol

2.a CONVOCATORIA

Asamblea General

No habiéndose inscripto el número de acciones suficientes para celebrar la Asamblea General Ordinaria, se convoca por segunda vez, la que se efectuará el día 30 del corriente mes a las 16 horas, en el local social, Avenida Millán N.o 2441, con cualquiera que sea el número de accionistas presentes.

Orden del día

Lectura de la Memoria anual, informe de la Comisión Fiscal, aprobación del balance general, forma de distribución de utilidades, préstamo hipotecario, elección de titulares y suplentes y Comisión Fiscal, nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

Las inscripciones para tener entrada se recibirán en el local social hasta el día 27 del corriente mes, de acuerdo con lo que prescribe el artículo 30 del Estatuto social.

2226-Oct.20.

Ferrocarril Central del Uruguay y Ferrocarril Nordeste del Uruguay
Compañía Extensión al Este del Ferrocarril Central del Uruguay
Compañía Extensión al Norte del Ferrocarril Central del Uruguay
Compañía Extensión al Oeste del Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO

A partir del 1.o de Enero de 1921, quedarán sin efecto las tarifas del Libro del 1.o de Marzo de 1901, Anexos dictados hasta la fecha y todas las tarifas especiales; y desde dicha fecha cada Compañía aplicará en sus líneas tarifas propias.

Para conocer éstas, los interesados podrán ocurrir a la Administración o a los señores Jefes de Estación.—Montevideo, Setiembre 30 de 1920. — C. W. Bayne, Administrador General.

2172-Oct.19.

Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO

A partir del 1.o de Enero de 1921, quedarán sin efecto las actuales tarifas especiales de combinación con el Ferrocarril del Estado, Línea Uruguayo del Este.

Montevideo, Setiembre 30 de 1920.

C. W. BAYNE, Administrador General.

2171-Oct.19.

Ferrocarril Central del Uruguay Y Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

A partir del 1.o de Enero de 1921, quedarán sin efecto las actuales tarifas especiales de combinación, entre las dos Compañías. — Montevideo, Setiembre 30 de 1920.— W. F. Bush, Administrador General del F. C. Midland del Uruguay. — C. W. Bayne, Administrador General del F. C. C. del Uruguay.

2173-Oct.19.

Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Se avisa al público que, a partir del 1º de Diciembre del corriente año, quedará anulada la disposición que sobre el transporte de cadáveres figura en la página 33 del Libro de Tarifas, siendo sustituída por la que a continuación se expresa:

Cadáveres. — El transporte de los cadáveres en los trenes ordinarios solo podrá efectuarse en vagón especial, siempre que lo haya disponible, previo cumplimiento con lo dispuesto en el artículo 27 del Reglamento de Equipajes y Encomiendas, y en ningún caso podrá hacerse en los furgones que contengan equipajes o encomiendas. Se aforarán a la tarifa de encomiendas con peso de mil (1000) kilos cada uno, debiendo aplicarse la tarifa de 100 kilómetros como mínimum para distancias menores. Para el transporte de cadáveres en los trenes expresos que se soliciten al efecto, se aplicará la misma tarifa que en los trenes ordinarios pero se permitirá su conducción en el furgón. — W. F. Bush, Administrador General. 253-St.16.

VAPORES

Houlder Brothers & Co. Ltd.

AGENTES MARITIMOS

Servicio regular de vapores entre Rio de la Plata y los principales puertos Europeos y Americanos.

Próximo vapor a la carga para

HAMBURGO

VAPOR INGLES

RHODESIAN TRANSPORT

Fecha próxima salida

15 de Octubre de 1920

Por informes sobre salida para otros puertos, fletes, etc., dirigirse a

Houlder Brothers & Co. Ltd.

CALLE ZABALA, 1502 — Montevideo

2118-oct.25

NORTH AND SOUTH LINE

ARMADORES P. KIEPPE NORUEGA

Servicio regular de vapores modernos de pasajeros y carga entre

MONTEVIDEO-HAMBURGO y NORUEGA

Vapor noruego THORVALD HALVORSEN, saldrá el 1.o de Noviembre 1920

Por más informes dirigirse a los Agentes:

DODERO HERMANOS LTDA.

Calle Misiones, 1488 — Montevideo

LLOYD BRASILEIRO

Servicio especial de paquetes y cargueros para la costa Sud y Norte del Brasil y América del Norte.

LINEA AMERICANA

Salidas los días 25 de cada mes, con escalas por Rio Grande, Santos, Rio de Janeiro, Bahía, Recife, Ceará, Pará y Barbados, hasta New York.

LINEA NORTE-SUD

Salidas quincenales, con escalas por Río Grande, Santos, Río de Janeiro, Bahía, Maceio, Recife, Ceará y Maranhâo hasta el Pará.

LINEA DEL SUD

Salidas todos los días 1, 11 y 21 de cada mes, con escalas por Río Grande, Pelotas, Porto Alegre, Florianópolis, Itajahy, São Francisco, Paranaguá, Antonina y Santos hasta Río de Janeiro.

LINEA RIO DE LA PLATA

Salidas mensuales para los puertos del Norte del Brasil.

LINEA DEL SUD

El excelente vapor SERVULO DOURADO, saldrá el día 11 de Octubre.

LINEA RIO DE LA PLATA

El vapor carguero SERGIPE, saldrá el 14 de Octubre.

El vapor carguero PUAJARA, saldrá en la 2.a quincena de Octubre.

LINEA NORTE-SUD

El espléndido paquete MACAPA, saldrá el 14 de Octubre.

LINEA AMERICANA

El espléndido paquete CUYABA, saldrá el 25 de Octubre.

Por pasajes y demás informes, ocurrir a la Agencia, calle Piedras número 363

Administración General de las Usinas Eléctricas del Estado

LICITACION

Llámase a licitación para la construcción, entrega y montaje de un "Turbo-Alternador de 10.000 KW." con su plantel de condensación y accesorios, de acuerdo con el Pliego de Condiciones y Especificación que los interesados podrán solicitar en esta Oficina, calle Julio Herrera y Obes N.o 1458, todos los días hábiles, de 9 a 12 y de 14 a 17 (sábados, de 9 a 12).

Montevideo, Setiembre 24|1920.

La Gerencia.

2114Mt.Jv.Sáb-Oct28.

Administracion General de Correos Telégrafos y Teléfonos

LICITACION PUBLICA PARA LA CONSTRUCCION DE LA RED-TELEFONICA EN LA CIUDAD Y DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO.

SEGUNDO Y ULTIMO LLAMADO

Por resoluciones del Consejo Directivo de la Administración General de Correos, Telégrafos y Teléfonos, de fechas 13 de Agosto ppdo., y 13 del corriente (Actas núms. 940 y 960 respectivamente, llámase a licitación pública, por segunda y última vez, para la construcción de la red-telefónica en la ciudad y departamento de Montevideo.

La apertura de las respectivas propuestas se efectuará en el salón de sesiones del Consejo el día 18 de Diciembre próximo, a las 16 horas, ante el Escribano que designe la Escribanía de Gobierno y Hacienda y en presencia de los interesados que concurran al acto.

Las propuestas serán presentadas en el sellado correspondiente y deberán ajustarse al pliego de condiciones que se hallará a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración todos los días hábiles desde las 15 a las 17 horas. Podrán obtenerse copias de ese pliego al precio de cien pesos ($ 100) cada una. Este pliego de condiciones es el mismo que sirvió de base al primer llamado.

La apertura de propuestas se efectuará cualquiera sea el número de concurrentes. El Consejo se reserva el derecho de aceptar la que crea conveniente o de rechazarlas todas.

Montevideo, Setiembre 16|1920.

La Secretaría.

2038-mts.jvysáb.-ot.21.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

Saldrá el día 2 de Noviembre, a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

El vapor-correo español

Reina Victoria-Eugenia

Saldrá el día 2 de Diciembre a las 10 de la noche, para los siguientes puntos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

Por más informes, recurrir a sus agentes, PEDRO FERRÉS & Cía., calle Cerrito N.o 378.

Compañía Argentina de Navegación

(NICOLAS MIHANOVICH Limitada)

41, Threadneedle Street - Londres

Itinearrio de Setiembre de 1920

LINEA ENTRE

Montevideo y Buenos Aires

Vapor nacional CIUDAD DE MONTEVIDEO saldrá los días pares, a las 10 de la noche.

Vapor nacional VENUS saldrá los días lunes y jueves, regresando de Buenos Aires martes y sábados, a las 7 y 30 p. m.

Linea a Colonia, Conchillas y Carmelo

El vapor "Luna" sale de Buenos Aires los miércoles y domingos a las 8 de la mañana.

De Carmelo a Conchillas Colonia a Buenos Aires

Días lunes y jueves a las 8 (de Carmelo).

Linea Paraguay, Alto Paraguay hasta Corumbá

Salidas de Asunción dos veces por mes.

Servicio directo de carga de Montevideo a Asunción, Corumbá y escalas.

Salidas semanales con los vapores "Holanda", "Apipé" y "Arapey".

Debido a la huelga fluvial la línea Salto y escalas, Corrientes y escalas, Paraná y Alto Paraná, para pasajeros, queda provisoriamente suspendida.

Por informes y pasajes, dirijirse a Piedras 351 esquina Solís.

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET & Co.

SALIDAS PARA EUROPA

AVON	para Southampton	Octubre	9
ARLANZA	id	id	23

SALIDAS DE LA PLATA (R. A.)

DARRO	para Liverpool	Octubre	28
DESEADO	id	Noviembre	5

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION

SALIDAS PARA EL PACIFICO

OROPESA — Octubre 10

MACLEAN & STAPLEDON

CALLE PIEDRAS, 332.— Montevideo

Compañías Francesas DE NAVEGACION

Chargeurs Reunis

Cie Sud-Atlantique

Sté Gle de Transports Maritimes

Agente General: L. NICOL

Lutetia	Salió de Burdeos el 2 de Octubre.
id.	de Vigo el 3 de Octubre.
id.	de Lisboa el 5 de Octubre.
id.	Esperado en Rio el 16 de Octubre.
id.	Y en Montevideo el 20 de Octubre.

Para Burdeos

Belle Isle	Alrededor del 16 de Octubre.
Lutetia	Alrededor del 27 de Octubre.

Para Marsella

Córdoba	Alrededor del 19 de Octubre.

Para el Havre

Ouessant	Alrededor del 14 de Octubre.

Vapores de carga:

Salidas semanales de Cargo-Boats para todos los Puertos Franceses y para Amberes

Para todos datos dirigirse a la AGENCIA:

25 DE MAYO, 350

ESQUINA SOLIS

Navigazione Generale Italiana

Sociedades Reunidas Florio y Rubattino Lloyd Italiano

El vapor correo **RE VITTORIO**

Sale el 21 de NOVIEMBRE, para Santos, Rio Janeiro, Barcelona y Génova

El vapor correo **P. MAFALDA**

Sale de Montevideo el 2 de DICIEMBRE para Rio de Janeiro, Barcelona y Génova

Por informes: ANTONIO PIAGGIO - 425, Calle Piedras, 427

BANCOS

Banco de Londres y Rio de la Plata

418—CALLE CERRITO—418

Agencia: CALLE RIO NEGRO, esquina MIGUELETE Frente a la Estación del Ferrocarril. — Casa matriz: en Londres. — Agencia en Manchester (Inglaterra) y en Nueva York.

Sucursales en FRANCIA: París. BELGICA: Amberes. PORTUGAL: Lisboa. REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY: Paysandú. Salto. REPUBLICA ARGENTINA: Buenos Aires. Barracas al norte. Once de Setiembre. Boca, calle Santa Fe núm. 2122, calle Bernardo Irigoyen núm. 1132. Rosario de Santa e. Mendoza. Bahía Blanca. Concordia. Córdoba. Tucumán. Paraná. BRASIL: Río de Janeiro. Santos. San Paulo. Pernambuco. Bahía. Pará. Curityba. Victoria. Porto Alegre. Maceió. Manaos (Agencia). Pelotas (Agenciacia). Río Grande (Agencia). CHILE: Santiago. Valparaíso. COLOMBIA: Bogotá. PARAGUAY: Asunción.

Capital autorizado	£ 4.000.000	o sean	$ 18.800.000
" suscripto	" 3.000.000	o sean	. 14.100.000
" integrado	" 2.040.000	o sean	" 9.588.000
Fondo de Reserva	" 2.100.000	o sean	" 9.870.000

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide Giros Postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de todas clases de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

SE ABONA:

Por depósito a 30 días de aviso	1	% anual
" " a 3 meses fijos	4	" "
" " a 6 "	5	" "
" " a 12 "	"	" "
En caja de ahorros con libreta (de $ 10 para arriba) a vencer cada 3 meses)	4	" "
Idem idem idem cada 6 meses	5	" "
Idem idem idem cada 12 meses	5	" "

Se COBRA:

Por adelantos en cuenta corriente	9 % anual
" descuentos de vales o conformes	Convencional

Montevideo, Octubre 1 de 1920.

EDUARDO RICHARDS, Gerente.

BANCO FRANCES

Supervielle y Cia.

(SOCIEDAD COLECTIVA)

ESTABLECIDO EL AÑO 1887

423 - 25 DE MAYO - 427

MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el Pais y con todas las plazas del mundo

Instalación de **COFFRES-FORTS** (Cajas de Seguridad) para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES

Supervielle y Cia

150, SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

Junio de 1920.

J. M. GORLERO, Gerente.

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado	$ 2.000.000
Fondo de reserva	" 1.280.000

DIRECTORIO—José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortíz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pardo Santayana y Pedro Aramendia, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Los negocios son rápidamente tratados

ARTURO DAVIE, Gerente.

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo, 402

Capital autorizado	$ 5.000.000
" realizado	" 3.000.000

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vice-presidente; Antonio Otegui, secretario; Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, Temístocles Ortiz, vocales; Esteban E. Elena director-gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES

Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

Sobre saldos acreedores en cuenta corriente	1	% anual
" cuentas corrientes, acreedores	2	% "
" plazo fijo a 3 meses	4 ½	% "
" " " " 6 "	5	% "
" " " " 1 año	6	% "
Caja de ahorros a vencer cada 3 meses	4 ½	% "
" " " " " 6 "	5 ½	% "
Alcancías hasta $ 1.000, después de 3 meses	6	% "

COBRA:

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones — Convencional

3439-pte.

Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

CASAS PARA ALQUILAR

BAJAS—Calle Vizcaya N.o 728, 3 piezas, $ 16; Tacuarembó 1515, 8 piezas, convencional; Santa Lucía 281 (Nuevo París), 3 piezas, $ 16; Samuel Lafone s|n. (Cerro) 3 piezas, $ 16; Cuchilla Grande s|n., (Piedras Blancas), 2 piezas, $ 11; Buenos Aires 390, 8 piezas, $ 300; Hocquart 2141 5 piezas, $ 60; Santa María 1808, 3 piezas, $ 35; Piedad 1326, 8 piezas, convencional; Rossell y Rius 6, 6 piezas $ 45; 21 de Setiembre 301, 7 piezas, $ 120; Carrasco y 20 de Febrero s|n., 12 piezas, $ 55; Nicaragua 1725, 6 piezas, $ 65; Suárez 302, 3 piezas, $ 55; Ganaderos 181 (Prado), 4 piezas, $ 30; Joaquín Requena 1206, 11 piezas, $ 150.

Banco Británico de la América del Sud

ESTABLECIDO EN 1863

LONDRES, MANCHESTER, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, RIO DE JANEIRO, SAO PAULO, BAHIA Y PORTO ALEGRE, RIO GRANDE, PELOTAS, PERNAMBUCO.

Montevideo: Calle Zabala N.o 1489.—Agencia Avenida Rondeau número 1681

Tipos de intereses hasta nuevo aviso:

En Cuentas Corrientes a la vista	1 o/o anual
Otros depósitos	Convencional

Caja de Ahorros

A Vencer cada 3 meses	5 o/o anual
" 6 "	6 o/o "

El Banco recibe Títulos Valores de Bolsa, etc., en custodia.

1.o de Octubre 1920 — Charles W. Drever, Gerente.

pte.

Banco Anglo-Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

CALLE ZABALA ESQUINA PIEDRAS

Casa Matriz: LONDRES

CAPITAL y RESERVAS.. £ 12.500.000

Pagamos hasta 6 o|o en Depósitos fijos

Y EN CAJAS DE AHORROS

BANCO DE CREDITO

MISIONES, 1423

Agencia: CALLE GRECIA, 481. (Villa del Cerro)

Capital integrado $ 2.500.000

Fondo de reserva " 450.000

DIRECTORIO: Presidente, Doctor Antonio J. Rius; Vice-Presidente, Dr. Jacinto Casaravilla; Secretario, Doctor Antonio Harán; Vocales: Dr. Vicente Ponce de León y Don Francisco Rocco.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes, Descuentos, Giros por cheque, Letras de Cambio ó Telegráficos sobre todos los países del mundo, Cartas de crédito y Crédito en el exterior a Comerciantes y Viajeros, Préstamos con garantía hipotecaria, personal o de valores a pagar en cuotas mensuales o a plazo fijo, Cauciones, Administración de propiedades, Venta de terrenos a plazo.

Recibe dinero en Caja de Ahorros, a la vista, y en Depósitos a plazo fijo. Entrega gratis Alcancías de Ahorros a sus clientes.

D. PUIG, Gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS-AIRES CALLE RECONQUISTA núm. 200

Establecido en el año 1886

	Moneda legal
Capital suscripto	$ 100.000.000.00
" realizado	" 98.587.100.00
Fondo de reserva	" 48.981.483.04
Primas a cobrar	" 847.740.00

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Rio de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao y Sevilla.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En Caja de Ahorros: hasta $ 500	6 % anual
" " " " de $ 501 a $ 2.000	5 % "
" " " " mayor suma	Convencional
En cuenta corriente	1 % anual
Depósitos a 30 días	1 ½ % "
" " 60 "	2 ½ % "
" " 90 "	3 ½ % "
" " mayor plazo	Convencional
" " premio con libreta desde $ 10 hasta después de 60 días	4 % anual

COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	"

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.—Montevideo, Diciembre 31 de 1918.

Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:

EL GERENTE

Banco Italiano del Uruguay

CASA MATRIZ: CERRITO 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

Capital autorizado	$ 5.000.000
" suscripto y autorizado	" 3.000.000
Fondo de reserva	" 1.200.000
" " previsión	" 500.000

Sucursales en Paysandú y Mercedes.

Corresponsales en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banco Belizzaghi, Sabasti & Cía., In de Fernex & Cía.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Ruffer & Cons., Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—De Rothschild Freres, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Francaise, Societé Generale (de París), London Country and Westminster Bank Ltd.

España—Crédit Lyonais, Banco Hispano Americano, E Saint e Hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

Portugal—Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica—Banque Centrales Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilior de Belgique.

Suiza—Banca della Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina—Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil—Banco do Brazil, Banque Francaise et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Limited, London Brazilian Bank Limited, Banco do Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Rio Grande do Sul, Banco do Commercio do Porto Alegre.

Paraguay—Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile—Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos — Kidder Peabody & Cía., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de cambio a la vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

Abona en cuenta corriente a vista	1 % anual
y cobra por anticipos	Convencional

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista, después de 30 días cumplidos	1 % anual
A retirar con 60 días de aviso	4 % "
A 3 meses de plazo	4 % "
" 6 " " "	5 % "
" 12 " " "	5 ½ % "
Por más tiempo	Convencional

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

El Banco se ocupa de la administración de propiedades mediante una módico comisión y de la remisión de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

CAJAS DE SEGURIDAD

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

London & Brazilian Bank

LIMITED

1477—CALLE ZABALA—1477

Capital suscripto (100.000 acciones de £ 20 c|u.)	£ 2.000.000
Capital integrado	" 1.500.000
Fondo de reserva	" 1.500.000

CASA MATRIZ

7 Tokenhouse Yard (Londres)

SUCURSALES

República Argentina — Buenos Aires, Rosario de Santa Fe.

Brasil — Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia — París (5 rue Scribe).

Estados Unidos — Nueva York (Agencia) 56, Wall Street.

Portugal — Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta. — Depósito a retirar con 30 días de aviso	3 % anual
En cuenta. — Depósito a retirar con 60 días de aviso	4 % "
En cuenta. — Depósito a 3 meses fijos	4 % "
En cuenta. — Depósito a 6 meses fijos	4 ½ % "
En Caja de Ahorros, hasta 10.000 pesos	4 % "
Por depósitos a mayor plazo	Convencional

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. HILL, Gerente.

Crédit Foncier de l'Uruguay

1423, Treinta y Tres, 1430

Préstamos Hipotecarios Comunes y para Construcción

A plazos cortos 7 o|o de interés anual

A plazos de 5 a 30 años en condiciones ventajosas

No cobra primas al hacer el préstamo ni al cancelarlo

ANACLETO NUÑEZ, Gerente

MARVEL

CURA LA CASPA